

UNITED ARAB EMIRATES

EMIRATE OF DUBAI



ة المتحدة

UAED
382.095362
ANN-BUL
1999

إمارة دبي

النشرة السنوية
للأرقام القياسية للتجارة الخارجية
لإمارة دبي

1999

ANNUAL BULLETIN
OF
FOREIGN TRADE INDEXES
EMIRATE OF DUBAI

ARAB WORLD
DOCUMENTATION UNIT
EXETER UNIVERSITY
OCT 2001

العدد الحادي عشر : أبريل ٢٠٠١

D. M. - ADMINISTRATIVE AFFAIRS DEPT.

بلدية دبي - إدارة الشؤون الادارية

11th EDITION : April 2001

STATISTICS CENTRE

مركز الاحصاء

UAE D
362-095280
ANN - BUL

UNITED ARAB EMIRATES
EMIRATE OF DUBAI



دولة الامارات العربية المتحدة
إمارة دبي

النشرة السنوية
للأرقام القياسية للتجارة الخارجية
لإمارة دبي
1999
ANNUAL BULLETIN
OF
FOREIGN TRADE INDEXES
EMIRATE OF DUBAI

ARAB WORLD
DOCUMENTATION UNIT
EXETER UNIVERSITY
OCT 2001

616891109

٢٠٠١ العدد الحادي عشر : أبريل 2001 D. M. - Administration Department

11th Edition : April 2001

Statistics Centre

بلدية دبي - إدارة الشؤون الادارية

مركز الإحصاء

CONTENTS

المحتويات

Table No.	TABLE TITLE	رقم الصفحة Page No.	عنوان الجدول	رقم الجدول
1st	Introduction	1	مقدمة	أولا
2nd	Objectives & methodology of Foreign Trade Indexes	1	أهداف ومنهجية الأرقام القياسية للتجارة الخارجية	ثانيا
3rd	Explanation & Comments	5	شروح وتعليقات	ثالثا
	Section One:		الباب الأول	
	General Tables	11	جداول عامة	
01	Rate of Representation of Selected Item in Foreign Trade Indexes- Emirate of Dubai (1993 - 1999)	13	معدل تمثيل المفردات المختارة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - امارة دبي	١
02	Foreign Trade General Index- Numbers Emirate of Dubai (1996 - 1999)	15	الأرقام القياسية الاجمالية للتجارة الخارجية - امارة دبي	٢
03	Terms of Trade - Emirate of Dubai (1996 - 1999)	17	معدل التبادل التجاري - امارة دبي	٣
	Section Two:		الباب الثاني :	
	Detailed Indexes	19	الأرقام القياسية التفصيلية	
	Imports		الواردات	
04	Rate of Representation of Selected Items in Foreign Trade Indexes -Emirate of Dubai (1993 - 1999)	21	معدل تمثيل المفردات المختارة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - امارة دبي	٤
05	Foreign Trade Indexes by Section- Emirate of Dubai (1996 - 1999)	23	الأرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الأقسام - امارة دبي	٥
06	Foreign Trade Indexes by Chapter- Emirate of Dubai (1996 - 1999)	26	الأرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الباب - امارة دبي	٦

CONTENTS

المحتويات

Table No.	TABLE TITLE	رقم الصفحة Page No.	عنوان الجدول	رقم الجدول
	Section Three:		الباب الثالث	
	Detailed Indexes	35	الأرقام القياسية التفصيلية	
	Exports		الصادرات	
07	Rate of Representation of Selected Items in Foreign Trade Indexes -Emirate of Dubai (1993 - 1999)	37	معدل تمثيل المفردات المختارة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - امارة دبي	٧
08	Foreign Trade Indexes by Sections- Emirate of Dubai (1996 - 1999)	39	الأرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الأقسام - امارة دبي	٨
09	Foreign Trade Indexes by Chapter- Emirate of Dubai (1996 - 1999)	42	الأرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الباب - امارة دبي	٩
	Section Four:		الباب الرابع	
	Detailed Indexes	51	الأرقام القياسية التفصيلية	
	Re-Exports		إعادة التصدير	
10	Rate of Representation of Selected Items in Foreign Trade Indexes -Emirate of Dubai (1993 - 1999)	53	معدل تمثيل المفردات المختارة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - امارة دبي	١٠
11	Foreign Trade Indexes by Section- Emirate of Dubai (1996 - 1999)	55	الأرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الأقسام - امارة دبي	١١
12	Foreign Trade Indexes by Chapter- Emirate of Dubai (1996 - 1999)	58	الأرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الباب - امارة دبي	١٢
	Annexe		ملحق	
	List of Foreign Trade Sections & Chapters - H.S.	67	قائمة بأقسام وأبواب التجارة الخارجية النظام المنسق	

تقديم

يسر بلدية دبي أن تقدم للمخططين والباحثين ورجال الأعمال العدد الحادي عشر من النشرة السنوية للأرقام القياسية للتجارة الخارجية عبرموانئ دبي - والتي تصدر عن مركز الإحصاء بالبلدية، وتستهدف قياس حركة التجارة الخارجية والتعرف على اتجاهاتها وحساب معدلات التبادل التجاري.

وقد اعتمد في تركيب واصدار هذه السلسلة الجديدة للأرقام القياسية والتي تصدر عن السنوات ١٩٩١ وما بعدها وفق النظام المنسق (Harmonized System) على ما يوفره قسم الإحصاء بدائرة الموانئ والجمارك من بيانات مفصلة بالقيمة والكمية للواردات، الصادرات وإعادة التصدير، ولا تتضمن هذه السلسلة كسابقتها أي بيانات عن تجارة المواد البترولية ومشتقاتها لعدم توفر بيانات عنها.

وقد رُوي الأخذ بنظام ال (H.S.) بعد أن استقر استخدامه بالامارة لخمس أعوام متتالية، وبدء استخدامه في الامارات الأخرى (أبوظبي، الشارقة) اعتباراً من ١٩٩٥.

ونظراً لبعد فترة الأساس في السلسلة القديمة (١٩٨٨) فقد تم اختيار عام ١٩٩٢ كأساس للسلسلة الجديدة وهي سنة تتوسط السنوات (٩١-١٩٩٥) والذي عمل فيها بالنظام المنسق (H.S.)، وتمتاز بالاستقرار النسبي بعد الانتهاء من الأثار الاقتصادية الاستثنائية الناجمة عن حرب الخليج الثانية في بداية التسعينات.

وقد حلت هذه السلسلة الجديدة مكان السلسلة القديمة بأساس ١٩٨٨ والتي كانت تأخذ بالتقسيم الدولي (SITC) والتي استمر العمل بها حتى العدد السادس للنشرة عن السنوات (٩١-١٩٩٤).

وتتضمن مقدمة النشرة المنهجية التي اتبعت والتقسيمات المعمول بها وكيفية معالجة نقص الشمول بالإضافة إلى بعض الشروح والتعليقات البسيطة.

ويسر البلدية أن تتلقى ملاحظات وتعليقات مستخدمي هذه الأرقام والتي تعاون في تطوير شكل ومحتوى هذه النشرة في السنوات المقبلة.

والله ولي التوفيق،،،

قاسم سلطان

مدير عام بلدية دبي

أولا : مقدمة

- قام مركز الإحصاء ببلدية دبي - ولأول مرة في تاريخ دولة الإمارات العربية المتحدة - بتركيب سلسلة للأرقام القياسية للتجارة الخارجية (قيمة/كمية/سعر) عن الواردات والصادرات وإعادة الصادرات عبر منافذ إمارة دبي وذلك بإتخاذ بيانات ١٩٨٨ كأساس.
- صدر العدد الأول من هذه النشرة عام ١٩٩٠ شاملا السنوات ١٩٨٦ - ١٩٨٩. واستمر الإصدار الدوري لهذه النشرة حتى عددها السادس والصادر في عام ١٩٩٥ عن السنوات (١٩٩٠ - ١٩٩٤).
- تم الأخذ بالتقسيم الدولي الموحد المراجعة الثانية SITC2 في الأرقام القياسية السابقة المصدرة، وهو التقسيم الذي كانت تتبعه الإمارة حكما حكم باقي إمارات الدولة عند بداية إصدار هذه السلسلة من الأرقام القياسية.
- اعتبارا من بيانات عام ١٩٩١ والتي توفرت عام ١٩٩٢ بدأت الإمارة الأخذ بالنظام المنسق Harmonized System في تيوبينها للتجارة الخارجية تاركة النظام الدولي الموحد أخذاً بتوصيات الأمم المتحدة.
- رغبة في استمرار السلسلة ولحين استقرار النظام المنسق H.S، ونظرا لاستمرار باقي الإمارات بالدولة بالأخذ بالنظام الدولي SITC، روى الاستمرار في إصدار سلسلة الأرقام القياسية للتجارة الخارجية وفق تقسيمات النظام الدولي الموحد. وما تبع ذلك من ضرورة إيجاد علاقات محددة لتحويل بيانات التجارة من H.S إلى SITC اعتبارا من بيانات ١٩٩١. وقد تولى مركز الإحصاء مسؤولية توفير العلاقة بين التقسيم المنسق والتقسيم الدولي.
- استمر استخدام نظام H.S بنجاح بالإمارة لخمس أعوام متتالية. كما بدء العمل به في إمارتي أبوظبي والشارقة اعتبارا من عام ١٩٩٥. لذلك روى الأخذ بالنظام المنسق H.S في سلسلة جديدة للأرقام القياسية للتجارة الخارجية بأساس (١٩٩٣ = ١٠٠) لتحل محل السلسلة القديمة للتجارة الخارجية بنظام التقسيم الدولي الموحد SITC والتي تأخذ عام ١٩٨٨ كأساس.
- تعتبر هذه النشرة «العدد الخامس» في السلسلة الجديدة بالنظام المنسق H.S وبأساس ١٩٩٣، والعدد الحادي عشر لنشرات الأرقام القياسية للتجارة الخارجية المصدرة عن المركز.

ثانيا : منهجية الأرقام القياسية للتجارة الخارجية

الأهداف :

تستهدف الأرقام القياسية المصدرة قياس تطور التجارة الخارجية - واردات، صادرات، إعادة تصدير - عبر منافذ إمارة دبي سواء من ناحية القيمة أو الكمية أو السعر، للتعرف على اتجاهات التجارة الدولية وحساب معدلات التبادل التجاري ومدى تشبيعه مع الصالح العام للإمارة (والدولة).

مصدر البيانات :

يتم الاعتماد على البيانات المفصلة للتجارة الخارجية التي تصدر حاليا عن قسم الإحصاء بدارتة الموانئ والجمارك والتي تتضمنها نشراته السنوية. كما يتوفر لمركز الإحصاء بالبلدية سنويا نسخة من شريط الحاسب الآلي الذي يشمل تفصيلات التجارة الخارجية بالقيمة والكمية - واردات، صادرات، إعادة تصدير بما يسهل المعالجة الآلية الذي يتبعها مركز الإحصاء في تركيب وإصدار الأرقام القياسية للتجارة الخارجية.

وتأخذ إحصاءات التجارة الخارجية بإمارة دبي حكما حكم الإمارات الأخرى بالدولة بنظام التجارة الخاص والذي يقتضاه لا تتدخل ضمن التجارة الخارجية إلا السلع الواردة أو المصدرة التي استوفيت الإجراءات الجمركية لها وتم الإفراج عنها، وتحسب الأجزاء المنفوخ عنها من المناطق الحرة وتدخل البلاد «واردات من المناطق الحرة» وتعتمد بيانات التجارة على القرارات الجمركية التي يقدمها ذوي الشأن بعد مراجعتها من رجال الجمارك.

هذا ولا تشمل بيانات التجارة الخارجية التي اعتمد عليها أي بيانات عن تجارة المواد البترولية ومشتقاتها.

فترة الأساس:

تم اختيار بيانات عام ١٩٩٢ كأساس للسلسلة الجديدة للأرقام القياسية للتجارة الخارجية، وهي سنة تتوسط السنوات (١٩٩٠-١٩٩١) والذي عمل فيها بالنظام المنسق H.S. بالإضافة إلى تمييزها بالاستقرار النسبي بعد زوال الآثار الاقتصادية الاستثنائية الناجمة عن حرب الخليج الثانية في بداية التسعينات.

اختيار المفردات الممثلة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية:

- أخذ بعيدا التوسعة في تمثيل المفردات في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية ولم يوضع أي حد أدنى لقيمة المفردة الممثلة، ويبدو ذلك واضحا من الارتفاع الملحوظ لمعدل تمثيل المفردات المختارة في الأرقام القياسية لكل أنواع التجارة (واردات، صادرات، إعادة تصدير) سواء على المستوى الإجمالي أو على مستوى القسم - وقد شجع الصادرات الأتي لتبويبات المنشرة على الإكثار من السلع الممثلة طالما ذلك ممكنا
- استنتج من التمثيل المفردات التي توفرت في سنة المقارنة مع غيابها في سنة الأساس أو العكس.

معالجة نقص الشمول

- رغم ارتفاع معدل تمثيل المفردات في الأرقام القياسية، وحرصا على الوصول لشمول كامل لبيانات التجارة الخارجية، فقد تم معالجة الأرقام القياسية المحسوبة ناقصة الشمول اعتبارا من مستوى القسم لكل من الواردات، الصادرات، وإعادة التصدير باستخدام الأسلوب التالي:

- * إعادة احتساب رقم قياسي للقيمة الكاملة للتجارة الخارجية (واردات، صادرات، وإعادة تصدير) اعتبارا من مستوى القسم (القيمة الكلية في سنة المقارنة: القيمة الكلية في سنة الأساس) بغض النظر عن تماثل أو عدم تماثل المفردات في السنتين.
- * اعتبار الأرقام القياسية للسعر (وحدة القيمة) على مستوى كل قسم في السلسلة ناقصة الشمول معبرة عن كامل مفردات القسم، حيث ليس من الضروري تمثيل كافة المفردات بالقسم عند حساب الرقم القياسي للأسعار، بافتراض أن أسعار السلع غير الممثلة تأخذ نفس اتجاه أسعار السلع الممثلة.
- * قسمة الرقم القياسي للقيمة (كامل الشمول) على الرقم القياسي للسعر (ناقص الشمول - والمعتبر ممثلا لكامل الشمول) مع الضرب في ١٠٠ للوصول إلى الرقم القياسي للقيمة كامل الشمول.

التقسيمات المعمول بها

- اعتبارا من العدد الأول من السلسلة الجديدة (١٩٩١ - ١٩٩٥) ،العدد السابع، لسلسلة الأرقام القياسية، تحسب الأرقام القياسية وفقا لتقسيمات النظام المنسق والذي يحتوي على (٩٩) بابا Chapter (ذي الرمين) موزعة على (٢٦) Section ، ويحتوي كل باب على واحد أو أكثر من المجموعات Heading (ذي الأرقام) وتحتوي كل مجموعة على واحد أو أكثر من المفردات H.S. Code (ذي الست أرقام)

المراجعة الآلية لتصحيح الأسعار الشاذة

- يتم الاستعانة بالحاسب الآلي في تصحيح أسعار وكميات المفردات الشاذة حسب الخطوات التالية :-

- يحسب النسب Relative لأسعار كل مفردة ممثلة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية، ع ÷ ن × ع (سعر المقارنة ÷ سعر الأساس) فإذا كان محصورا بين (٨،٤٠٠) و (١،٤٠٠) اعتبرت البيانات مقبولة.

- إذا كان النسب لأي مفردة أقل من ٠،٨ أو أكبر من ١،٤ يصحح سعر المقارنة للمفردة بضرب سعر الأساس في ٠،٨ أو في ١،٤ حسبما يكون النسب أقل من ٠،٨٠ أو أكثر من ١،٤ على الترتيب.

- تظل دائما قيمة المفردات ثابتة.

- تعدل الكمية لكل مفردة تم تعديل سعر المقارنة لها، وذلك بقسمة قيمة المفردة في سنة المقارنة ÷ المعدل لها.

الصفة الرياضية المستخدمة:

عند حساب الأرقام القياسية لأسعار التجارة الخارجية (واردات/ صادرات / إعادة تصدير) استخدمت صيغة الرقم التجمعي للأسعار مرجحة بكميات المقارنة حسب الصيغة التالية:

$$(١) \text{ رقم السعر} = \text{مجموع ن ك} \times ١٠٠ \times (\text{صيغة باشي})$$

$$\text{مجموع ك. ن}$$

- أما بالنسبة للأرقام القياسية للكميات، فقد استخدمت صيغة الرقم التجمعي للكميات مرجحة بأسعار الأساس حسب الصيغة التالية:

$$(٢) \text{ رقم الكمية} = \text{مجموع ن ك} \times ١٠٠ \times (\text{صيغة لاسبيرز})$$

$$\text{مجموع ع. ن}$$

- بينما استخدمت المناسيب البسيطة لمجاميع القيم المختلفة للتجارة للوصول إلى الرقم القياسي للقيمة كالتالي:

$$(٣) \text{ رقم القيمة} = \text{مجموع ن ك} \times ١٠٠ \times$$

$$\text{مجموع ك. ن}$$

- وهذا ويلاحظ أنه يمكن اشتقاق (١) بمعطوية (٢)، وكذلك (٢) بمعطوية (١)، وكذلك (٣) بمعطوية (١).

(٢) كالتالي:

الرقم القياسي للسعر = الرقم القياسي للقيمة ÷ الرقم القياسي للكمية، حيث

$$\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ع} = \frac{\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ع}}{\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ع}} \times ١٠٠ = \frac{\text{رقم القياسي للقيمة}}{\text{رقم القياسي للكمية}} \times ١٠٠$$

الرقم القياسي للكمية = الرقم القياسي للقيمة ÷ الرقم القياسي للسعر، حيث

$$\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ك} = \frac{\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ك}}{\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ك}} \times ١٠٠ = \frac{\text{رقم القياسي للقيمة}}{\text{رقم القياسي للسعر}} \times ١٠٠$$

الرقم القياسي للقيمة = الرقم القياسي للسعر × الرقم القياسي للكمية، حيث

$$\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ك} = \frac{\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ك}}{\text{مجموع ن ك} \times \text{مجموع ن ك}} \times ١٠٠ = \frac{\text{رقم القياسي للسعر} \times \text{رقم القياسي للكمية}}{\text{رقم القياسي للسعر} \times \text{رقم القياسي للكمية}} \times ١٠٠$$

حيث :

- ك ن = الكمية لكل مفردة في سنة المقارنة، تعبر عن سنوات المقارنة (١٩٩٤ - ١٩٩٨)
- ع ن = السعر لكل مفردة في سنة المقارنة.
- ك = الكمية لكل مفردة في سنة الأساس (١٩٩٣).
- ع = السعر لكل مفردة في سنة الأساس (١٩٩٣).

طريقة الحساب :

ظل مركز الإحصاء (حتى عام ١٩٩٠) يستخرج الأرقام القياسية يدويا باستخدام الماكينات الحاسبة العادية واعتبارا من عام ١٩٩١ تم استخدام الحاسوب الشخصي في الحسابات حيث استغرقت العمليات الحسابية وقتا طويلا، وهذا ويتم الاستعانة بالشروط المعقنة لبيانات التجارة الخارجية والتي تتوافق بقسم الإحصاء - دائرة الموانئ والمطارك - في هذا الشأن

- روعي عند احتساب الأرقام القياسية البدء من أدنى تقسيم للتجارة (المفردة (H. Code) فالجموعة فالإب ثم القسم فالجمالي التجارة (واردات/ صادرات/ إعادة تصدير).
- يتم مقارنة الأسعار خلال سنوات السلسلة للتأكد من انساقها وعدم وجود فترات سالية أو موجبة غير منطقية والآن خضعت للتعديل حسب البرنامج السابق عرضه.
- يتم ضرب كمية كل مفردة في سنة المقارنة في سعر الأساس لنفس المفردة للحصول على ك ن ع.
- يتم جمع ك ن ع ن، ك. ع. ن، ك ن ع. كفاية الأبواب داخل كل قسم لتمكن حساب الأرقام القياسية الخاصة به. وهكذا بالنسبة للأرقام القياسية لإجمالي الواردات، الصادرات، وإعادة التصدير.

معدلات التبادل التجاري : Terms of trade

تم حساب معدلات التبادل التجاري الثلاث التالية باستخدام الأرقام القياسية ناقصة الشمول ومثيلاتها المعدلة.

١ - معدل التبادل التجاري

$$= \frac{\text{الرقم القياسي لكمية الصادرات}}{\text{الرقم القياسي لكمية الواردات}} = 100 \times$$

ويوضح هذا المعدل مدى قدرة الصادرات على الوفاء بالواردات.

٢ - معدل التبادل الصافي

$$= \frac{\text{الرقم القياسي لأسعار الصادرات}}{\text{الرقم القياسي لأسعار الواردات}} = 100 \times$$

وزيادة الرقم عن ١٠٠ تعني تمتع الدولة بميزة سعرية لصادراتها على وارداتها.

٣ - معدل التبادل الداخلي

$$= \frac{\text{الرقم القياسي لقيمة الصادرات}}{\text{الرقم القياسي لأسعار الواردات}} = 100 \times$$

ويوضح هذا الرقم مدى كفاية حصيلة الصادرات للوفاء بمتطلبات الواردات.

ثالثا : شروط وتعليقات

التعريف بأنواع التجارة

الواردات : تشمل جميع السلع المستوردة وتم الإفراج عنها، بالإضافة إلى السلع التي سحبت من مخازن الأيداع بالدوائر الجمركية أو من الأسواق الحرة لأغراض الاستخدام المحلي.

الصادرات : وتشمل :-

- سلع الإنتاج الزراعي
 - سلع الصناعات الاستخراجية (لا تشمل البترول الخام).
 - السلع المصنعة ونصف المصنعة، سواء أنتجت من خامات أو سلع وسيطة محلية أو مستوردة.
- وعموما تشمل الصادرات كل ما هو إنتاج محلي.

إعادة التصدير :

وتشمل السلع التي سبق استيرادها من الخارج وأعيد تصديرها بنفس حالتها عند الاستيراد وقد التزم بفضل سلع إعادة التصدير (تصدير سلع مستوردة) عن صادرات السلع الوطنية عند حساب الأرقام القياسية للتجارة. والجدير بالذكر أن تجارة إعادة التصدير بإمارة دبي تفوق بكثير صادراتها من السلع الوطنية.

ملحوظة : لا تدخل تجارة الترانزيت ضمن الأرقام القياسية المصدرة.

محتوى النشرة :

تتضمن النشرة في شكلها الجديد اعتبارا من عددها السابع والمعمولة به وفق النظام المنسق (١٢) جدولاً موزعة على أربعة أبواب كالآتي:-

الباب الأول : جداول عامة - ويحتوي على ثلاث جداول (٣-١)

الباب الثاني : الجداول التفصيلية - للواردات - ويحتوي على ثلاث جداول (٤-٦)

الباب الثالث : الجداول التفصيلية - للصادرات - ويحتوي على ثلاث جداول (٧-٩)

الباب الرابع : الجداول التفصيلية - إعادة التصدير - ويحتوي على ثلاث جداول (١٠-١٢)

بالإضافة إلى ملحق يضم أسماء الأقسام ال (٢١)، والأبواب ال (٩٩) وفق النظام المنسق H.S. باللغتين العربية والانجليزية حيث اكتفى في العرض الجدولي للنشرة على استخدام دليل القسم أو الباب فقط.

اتجاهات الأرقام :

- أظهرت الأرقام القياسية للتجارة الخارجية الحقائق والاتجاهات التالية:

- * الارتفاع الملحوظ لمعدل تمثيل المفردات في الأرقام القياسية الاجمالية لكل انواع التجارة (واردات - صادرات - إعادة تصدير) عنها في السلسلة السابقة المعمول بها حتى العدد السادس للنشرة.
- * فقد بلغ الحد الأقصى لمعدل التمثيل الاجمالي للواردات اقصاه عامي ١٩٩٧، ١٩٩٨ حيث بلغ (٨٩,٩) مقابل حد أدنى قدره (٩٩,٧) عام ١٩٩٩.
- * كما بلغ الحد الأدنى لمعدل التمثيل الاجمالي للصادرات اقصاه عام ١٩٩٥ (٩٨,٢) مقابل حد أدنى (٩٦,٥) عام ١٩٩٩.

* وبالمثل بلغ الحد الأقصى لمعدل التمثيل الاجمالي لاعادة التصدير عام ١٩٩٨ (٩٩,٨٪) مقابل حد أدنى قدره (٩٨,٩٪) عام ١٩٩٧.

* وقد وضع بالمثل ارتفاع معدلات التمثيل على مستوى الأقسام في أنواع التجارة المختلفة باستثناء الانخفاض النسبي للتمثيل في أقسام (XIV, XV, XVI) للصادرات عام ١٩٩٧.

* رغم الارتفاع الملحوظ لمعدل التمثيل في الأرقام القياسية للتجارة، إلا أنه قد تم إعادة احتسابها على مستوى القسم لكافة أنواع التجارة لمعالجة نقص الشمول غير الملحوظ وذلك وفقا للأسلوب السابق عرضه ضمن منهجية الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - ولم تسجل الأرقام المعدلة اختلافا ملحوظا عن مثيلها غير المعدلة باستثناء بعض الأرباب والأقسام التي جاءت بمعدل تمثيل منخفض نسبيا.

الرقم القياسي العام للأسعار :

• يلاحظ انخفاض مستوى الرقم القياسي العام لأسعار التجارة الخارجية بأنواعها (واردات/ صادرات/ إعادة تصدير) عام ١٩٩٩ بالمقارنة بالسنوات السابقة لها حيث بلغت ٩٠,٢٧ عام ١٩٩٩ مقابل ٩٥,٥٥ عام ١٩٩٨ بالنسبة للواردات، ١٠٥,٣١ عام ١٩٩٩ مقابل ١٠٧,٨٧ عام ١٩٩٨ بالنسبة للصادرات، ٨٨,١٢ عام ١٩٩٩ مقابل ٩١,٨٢ عام ١٩٩٨ بالنسبة لإعادة التصدير. وقد برز هذا الانخفاض الى الاتجاه الانكماشى للتجارة الدولية المصاحب لانخفاض أسعار البترول. مع الانخفاض الملحوظ لبعض أقسام التجارة ذات الأهمية النسبية العالية.

• مازالت الصادرات في وضع أفضل من الواردات وإعادة التصدير حيث سجل الرقم القياسي العام لأسعارها ارتفاعاً قدره ٥,٢٪ عام ١٩٩٩ بالمقارنة بعام ١٩٩٣، بينما انخفض الرقم القياسي العام لأسعار الواردات وإعادة التصدير بمقدار ١١,٩٪/٩,٣ على التوالي بالمقارنة بعام ١٩٩٣.

• يرجع الانخفاض في الرقم القياسي العام لأسعار الواردات عام ١٩٩٩ إلى تأثيرها بالانخفاض الملحوظ في الأرقام القياسية لأقسام السلع الهامة مثل قسم (XVI) حيث بلغ ٨٩,١ مقابل ٩٣,٢ عام ١٩٩٨ ويمثل ٢٣,٩٪ من إجمالي القيمة عام ١٩٩٩، قسم (XI) حيث بلغ ٥٥,٠ مقابل ٩٠,١ عام ١٩٩٨ تمثل ١٤,٢٪ من إجمالي قيمة عام ١٩٩٩، قسم (XV) حيث بلغ ٨٦,١ مقابل ٩٢,٥ عام ١٩٩٨ تمثل ٧,٣٪ من إجمالي القيمة عام ١٩٩٩، قسم (XII) حيث بلغ ٨٤,٢ مقابل ٩٣,٩ عام ١٩٩٨ تمثل ١,٢٪ من إجمالي القيمة عام ١٩٩٩. وبالمثل تأثرت أرقام إعادة التصدير بالانخفاض في الأرقام القياسية لبعض الأقسام الهامة مثل قسم (XVI) حيث بلغ ٨٧,٩٩ مقابل ٩٠,٩٧ عام ١٩٩٨ ويمثل ٢٠,٠٪ من إجمالي القيمة، قسم (XI) حيث بلغ ٨١,٠٨ مقابل ٨٣,٤٤ عام ١٩٩٨ ويمثل ١٩,٢٪ من إجمالي القيمة، قسم (II) حيث بلغ ٩٥,٢٠ مقابل ٩٧,٣٥ عام ١٩٩٨ ويمثل ٩,٩٪ من إجمالي القيمة. قسم (VII) حيث بلغ ٨٨,٣٩ مقابل ٩٠,٥٢ عام ١٩٩٨ ويمثل ٥,٦٪ من إجمالي القيمة.

الرقم القياسي العام للقيمة :

• لوحظ الارتفاع التدريجي للرقم القياسي العام للقيمة لكل أنواع التجارة من عام لأخر خلال السلسلة (٩٦-١٩٩٨)، مقارنة بعام ١٩٩٣. باستثناء عام ١٩٩٩.

• باستقرار الرقم القياسي العام لقيمة التجارة الخارجية يلاحظ الارتفاع الواضح للمستوى الذي وصلته الصادرات (١٥٧,٥٨)، وإعادة التصدير (١٥٣,١١) نهاية السلسلة (عام ١٩٩٨) بالمقارنة بالواردات التي لم تشهد نفس المستويات العالية المذكورة، فقد بلغ الرقم القياسي الاجمالي لقيمة الواردات ١٣٣,٩٨.

الرقم القياسي العام للكمية :

• تتبع الأرقام القياسية العامة للكمية مثيلها في الأرقام القياسية للقيمة زيادة ونقصانا في كل أنواع التجارة مع اختلاف المستوى بينهما وفقا للتأثير السعري، فعند ارتفاع الأسعار يقل مستوى الرقم القياسي للكمية - عن الرقم القياسي للقيمة وبالعكس عند نقص الأسعار يزيد مستوى الرقم القياسي للكمية عن الرقم القياسي للقيمة وهذا ملحوظ في كل السنوات لكل أنواع التجارة.

معدلات التبادل التجاري :

• أظهرت معدلات التبادل التجاري (غير المعدلة) النتائج التالية لأخذا في الاعتبار عدم شمول سلسلة الأرقام القياسية لتجارة البترول ومشتقاته.

- أخذ معدل التبادل الاجمالي الاتجاه الصعودي خلال سنوات السلسلة وبلغ حده الأدنى (٨٩,٩) عام ١٩٩٦ وحده الأقصى (١٠٥,٣٣) عام ١٩٩٥ عدا عام ١٩٩٩ ويعكس هذا المعدل مدى قدرة كمية التجارة المصدرة للوفاء بالكميات الواردة.. (غياب تجارة البترول لها تأثير سالب واضح).

- جاء معدل التبادل الصافي في صالح الدولة في معظم السنوات والذي يعكس مدى ما تتمتع به أسعار الصادرات من ميزة على أسعار الواردات وبلغ حده الأدنى (١١٢,٨٩) عام ١٩٩٨ وحده الأقصى (١١٦,٦٦) عام ١٩٩٩.

- أخذ معدل التبادل الخلفي اتجاهه صعوديا خلال سنوات السلسلة حيث بلغ أدناه (١٢٥,٠٩) عام ١٩٩٦ وأقصاه (١٦٤,٩١) عام ١٩٩٨.

تأثر الأرقام القياسية للتجارة ببعض الأقسام الرئيسية الهامة حسب نوع التجارة

الواردات

- من بين (٢١) قسماً تتوزع عليها الواردات تركزت القيمة الكلية للواردات (بالمليون درهم) في ثمان أقسام رئيسية نوردتها كما يلي مرتبة حسب أهميتها عام ١٩٩٩.

القيمة	القسم	العنوان	النسبة (%)
١٥,٦٥٠	XVI	الات وأجهزة، معدات كهربائية، اجزائها، أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت، أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت في الإذاعة المرئية (تلفزة)، اجزاء ولوازم هذه الأجهزة	(٢٢,٩)
٩,٣٠٠	XI	مواد نسجية ومصنوعاتها	(١٤,٢)
٨,٢٢	XVII	معدات نقل	(١٢,٢)
٤,٨٢٠	XV	معدات عادية ومصنوعاتها	(٧,٣)
٤,٣٢٧	XIV	لؤلؤ طبيعي مستنبت، احجار شبه كريمة، معادن شبيهة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ناعمة ...	(٦,٦)
٣,٥٤٢	II	منتجات المملكة النباتية	(٥,٤)
٢,٦٩٧	VII	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته	(٤,١)
٢,٢١١	XX	سلع ومنتجات مختلفة	(٣,٤)
٥٠,٥٧٩		المجموع من اجمالي قدره ٦٥,٦٠٥	(٧٧,١)

الصادرات

- من بين (٢١) قسماً تتوزع عليها الصادرات تركزت القيمة الكلية للصادرات (بالمليون درهم) في ست أقسام رئيسية نوردتها كما يلي مرتبة حسب أهميتها عام ١٩٩٩.

القيمة	القسم	العنوان	النسبة (%)
٢,٧١٢	XV	معادن عادية ومصنوعاتها	(٥٢,٩)
٩٠٢	XI	مواد نسجية ومصنوعاتها	(١٧,٦)
٢٥٣	V	منتجات معدنية	(٤,٩)
٢٠٨	VI	منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها	(٤,١)
١٩٢	XIII	مصنوعات من حجر أو جص أو اسمنت أو جير ججري أو ماس أو مواد مماثلة ... الخ	(٣,٧)
١٦٨	III	شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها، دهون غذائية محضرة شموع من اصل حيواني أو نباتي	(٣,٢)
٤,٤٣٦		المجموع من اجمالي قدره ٥,١٢٨	(٨٦,٥)

اعادة تصدير

- من بين (٢١) قسماً تتوزع عليها اعادة التصدير تركزت القيمة الكلية لإعادة التصدير (بالمليون درهم) في ثمان أقسام رئيسية نوردتها كما يلي مرتبة حسب أهميتها عام ١٩٩٩.

القيمة	القسم	العنوان	النسبة (%)
٣,١٤٩	XVI	الات وأجهزة، معدات كهربائية، اجزائها، أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت، أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت في الإذاعة المرئية (تلفزة)، اجزاء ولوازم هذه الأجهزة	(٢١,٠)
٢,٨٧٩	XI	مواد نسجية ومصنوعاتها	(١٩,٢)
١,٣٢٧	XVII	معدات نقل	(٨,٨)
١,٤٨٨	II	منتجات المملكة النباتية	(٩,٩)
١,١٠٨	XIV	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار شبه كريمة، معادن شبيهة، معادن مكسوة بقشرة من معادن شبيهة ومصنوعات هذه المواد، حلي الغواية (مقلدة)، نقود	(٧,٤)
٧٥٠	XV	معادن عادية ومصنوعاتها	(٥,٠)
٨٣٨	VII	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته	(٥,٦)
٨٤٧	VI	منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها	(٥,٦)
١٢,٣٨٦		المجموع من اجمالي قدره ١٥,٠٢٠	(٨٢,٤)

- وقد وضح تأثر مستوى الأرقام القياسية للتجارة (واردات، صادرات، اعادة تصدير) بوقف هذه الأقسام حسب كل حالة وما تحتويه من أبواب ومفردات، سواء للأرقام القياسية للقيمة أو الكمية أو السعر.

الباب الأول
جداول عامة
Section One
General Tables
جداول (1 - 3) Tables

علاقة اعادة التصدير بالواردات

• توحدت الأقسام الرئيسية الهامة في كل من الواردات و اعادة التصدير عام ١٩٩٩

كالاتي :-

القسم	العنوان	علاقة التصدير: الواردات) %
XVI	الات وأجهزة، معدات كهربائية لجزاؤها أجهزة تسجيل واذاعة الصوت، أجهزة تسجيل واذاعة الصور والصوت في الاذاعة المرئية (تلفزة)، لجزاء ولوازم هذه الأجهزة	(٢٠،١)
XI	مواد نسجية ومصنوعاتها	(٢١،-)
XVII	معدات نقل	(١٦،٥)
XV	معادن عادية ومصنوعاتها	(١٥،٦)
XIV	لؤلؤ طبيعي مستقبت، احجار شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ... الخ	(٢٥،٥)
II	منتجات المملكة النباتية	(٤٢،-)
VII	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها	(٢١،١)

أهمية اعادة التصدير

• من مقارنة قيمة وكمية اعادة التصدير بنظيرها بتجارة الصادر، يلاحظ تفوق الأولى على الثانية بشكل ملحوظ خلال سنوات السلسلة، نظرا لما تتمتع به دبي من شهرة عالمية اكتسبتها بحكم تاريخها التجاري المعروف، وموقعها الجغرافي المتميز، وتوافر السلع الحاضرة بها بانتظام وبشروط تلائم أسواق الخليج والدول الأفريقية والآسيوية وغيرها.

• بلغت نسبة قيمة الصادرات الى اعادة التصدير خلال السلسلة ٩٢،٩٢ - (٩٦ - ١٩٩٩) كالاتي :-

٢٤،٥ / ٢٦،١ / ٢٢،٩ / ٣٣،١ / ٣٤،١ % على التوالي.

ملحوظة :-

يرجع الاختلاف البسيط بين المجاميع وتصنيفات القيم المختلفة بالجداول لأعمال التقريب.

معدل تمثيل الواردات المختارة في الأرقام التقاسمية للتجارة الخارجية - إمارة دبي

RATE OF REPRESENTATION OF SELECTED ITEMS IN FOREIGN TRADE INDEXES - EMIRATE OF DUBAI

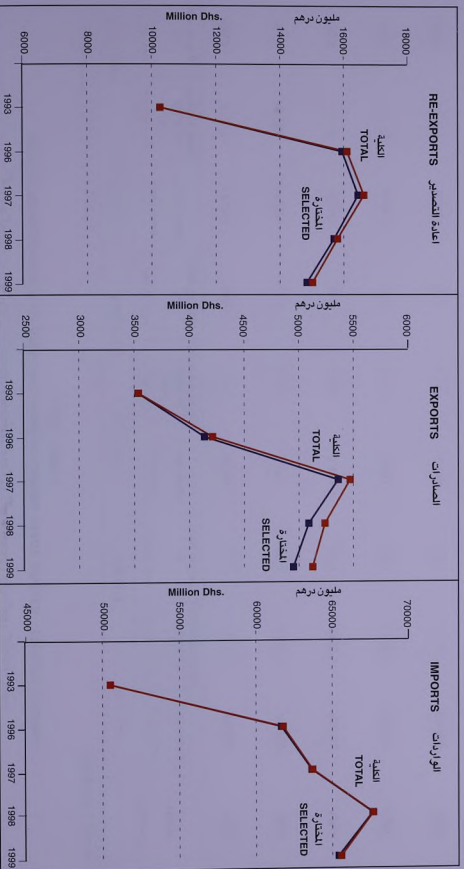
(1993 - 1999)

(القيمة ملائمة للسهم - Value in million Dhs.

جدول (01)

السنوات Years	الواردات			Imports			الصادرات			Exports			إعادة التصدير			Re-Exports		
	القيمة الكلية Total Value	قيمة الواردات المختارة Value of Selected Items	معدل التمثيل % Rate of Rep.	القيمة الكلية Total Value	قيمة الواردات المختارة Value of Selected Items	معدل التمثيل % Rate of Rep.	القيمة الكلية Total Value	قيمة الواردات المختارة Value of Selected Items	معدل التمثيل % Rate of Rep.	القيمة الكلية Total Value	قيمة الواردات المختارة Value of Selected Items	معدل التمثيل % Rate of Rep.	القيمة الكلية Total Value	قيمة الواردات المختارة Value of Selected Items	معدل التمثيل % Rate of Rep.	القيمة الكلية Total Value	قيمة الواردات المختارة Value of Selected Items	معدل التمثيل % Rate of Rep.
1993	50,532	50,531	100.0	3,541	3,537	99.9	10,278	10,277	100.0	10,277	10,277	100.0	10,277	10,277	100.0	10,277	10,277	100.0
1996	61,795	61,681	99.8	4,213	4,199	98.2	16,120	15,965	99.1	16,120	15,965	99.1	16,120	15,965	99.1	16,120	15,965	99.1
1997	63,726	63,675	99.9	5,473	5,363	98.0	16,647	16,464	98.9	16,647	16,464	98.9	16,647	16,464	98.9	16,647	16,464	98.9
1998	67,713	67,670	99.9	5,241	5,093	97.1	15,817	15,709	99.3	15,817	15,709	99.3	15,817	15,709	99.3	15,817	15,709	99.3
1999	65,605	65,432	99.7	5,128	4,951	96.5	15,031	14,857	98.8	15,031	14,857	98.8	15,031	14,857	98.8	15,031	14,857	98.8

معدل تمثيل الواردات المتجنرة في الإقليم القياسي للتجارة الخارجية - إمارة دبي
 RATE OF REPRESENTATION OF SELECTED ITEMS IN FOREIGN TRADE INDEX - EMIRATE OF DUBAI
 (1993 - 1999)



الإقليم القياسي التجاري الإجمالي للتجارة الخارجية - إمارة دبي

FOREIGN TRADE GENERAL INDEX NUMBERS - EMIRATE OF DUBAI (1996 - 1999)

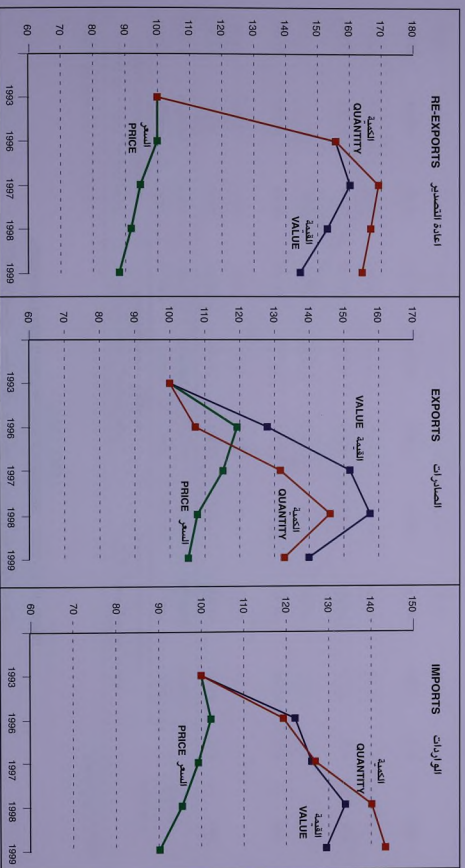
1993 = 100 (New Serie)
 (سلسلة جديدة 1993 = 100)

جدول (02) Table

القيمة Value	الكمية Quantity	السعر Price	الرقم القياسي العام - صادرات General Index - Re-exports		الرقم القياسي العام - واردات General Index - Imports		السنوات Years	
			القيمة Value	الكمية Quantity	السعر Price	الكمية Quantity		
155.72	155.83	99.93	127.97	107.31	119.25	122.11	U.A	1996
156.82	156.93	99.93	118.97	99.76	119.25	122.11	A	↑
160.26	169.22	94.70	151.77	131.75	115.20	126.02	U.A	1997
161.97	171.03	94.70	154.56	134.17	115.20	126.11	A	↑
153.11	166.76	91.82	157.58	146.09	107.87	133.98	U.A	1998
153.89	167.61	91.82	148.02	137.22	107.87	134.00	A	↑
144.57	164.05	88.12	139.98	132.92	105.31	125.49	U.A	1999
146.25	165.96	88.12	144.81	137.51	105.31	129.83	A	↑

U.A غير معدل
 A معدل
 ↑ أعلى

الأرقام القياسية الإجمالية للتجارة الخارجية - إمارات دبي
 GENERAL FOREIGN TRADE INDEX NUMBERS - EMIRATE OF DUBAI
 (1993 - 1999)



معدل التبادل التجاري - إمارة دبي

TERMS OF TRADE - EMIRATE OF DUBAI
 (1996 - 1999)

1993 = 100 (New Serie)
 (سلسلة جديدة 1993 = 100)

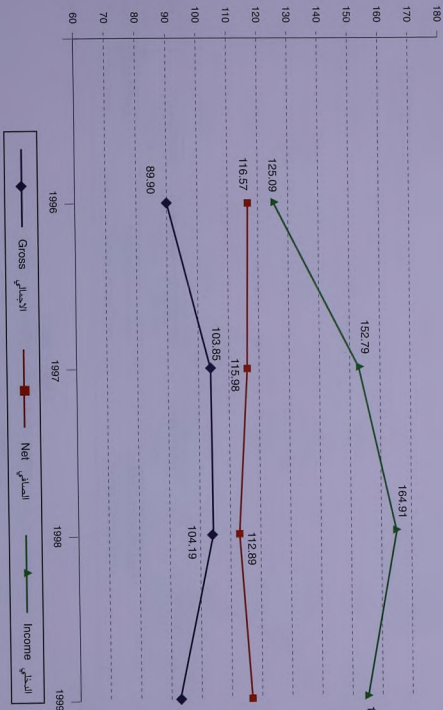
جدول (03) Table

معدل التبادل الوطني Income Exchange Rate معدل Adjusted	معدل التبادل الصافي Net Exchange Rate غير معدل = Adjusted = Unadjusted	معدل التبادل الإجمالي Gross Exchange Rate معدل Adjusted	السنوات Years	معدل التبادل الإجمالي	
				غير معدل Un adjusted	معدل Adjusted
116.30	116.57	83.58	1996	89.90	92.66
155.60	115.98	105.68	1997	103.85	
154.91	112.89	97.85	1998	104.19	
160.42	155.07	95.61	1999		

Gross Exchange Rate = $\frac{\text{Index of quantity of exports}}{\text{Index of quantity of imports}}$
 Net Exchange Rate = $\frac{\text{Price index of exports}}{\text{Price index of imports}}$
 Income Exchange Rate = $\frac{\text{Index of value of exports}}{\text{Price index of imports}}$

معدل التبادل الإجمالي = $\frac{\text{القيمة القياسية لكمية التصديرات}}{\text{القيمة القياسية لكمية الواردات}}$
 معدل التبادل الصافي = $\frac{\text{القيمة القياسية لأسعار التصديرات}}{\text{القيمة القياسية لأسعار الواردات}}$
 معدل التبادل الوطني = $\frac{\text{القيمة القياسية لقيمة التصديرات}}{\text{القيمة القياسية لقيمة الواردات}}$

معدل التضخم التجاري (غير معدل) - إمارة دبي
 TERMS OF TRADE UNADJUSTED - EMIRATE OF DUBAI
 (1996 - 1999)



شكل (3) Figure

الباب الثاني
 الأرقام القياسية التفصيلية
 (الواردات)

Section Two
 Detailed Indexes
 (Imports)

جداول (4 - 6) Tables

معدل تعقل المفردات المختارة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - إمارات دبي

RATE OF REPRESENTATION OF SELECTED ITEMS IN FOREIGN TRADE INDEXES - EMIRATE OF DUBAI

(1993 - 1999)

الواردات / أقسام - IMPORTS / SECTIONS

جدول (04)

(القيمة بالدينار - Value in Million Dirh)

القسم / النظام H.S. Section	1993		1996		1997		1998		1999	
	القيمة T. Vil.	النسبة Sel. Vil.	القيمة T. Vil.	النسبة Sel. Vil.	القيمة T. Vil.	النسبة Sel. Vil.	القيمة T. Vil.	النسبة Sel. Vil.	القيمة T. Vil.	النسبة Sel. Vil.
I	1,085	100.0	1,602	100.0	1,514	100.0	1,542	100.0	1,497	100.0
II	2,509	100.0	3,118	100.0	2,999	100.0	3,476	100.0	3,542	100.0
III	164	100.0	226	100.0	235	100.0	298	100.0	283	100.0
IV	1,380	100.0	1,777	100.0	1,821	100.0	1,819	100.0	1,776	100.0
V	950	100.0	978	100.0	1,000	100.0	1,427	100.0	933	100.0
VI	2,670	100.0	3,451	100.0	4,030	100.0	4,407	100.0	4,243	100.0
VII	1,756	100.0	2,757	100.0	2,662	100.0	2,748	100.0	2,697	100.0
VIII	373	100.0	526	100.0	584	100.0	533	100.0	433	100.0
IX	829	100.0	774	100.0	830	100.0	860	100.0	756	100.0
X	564	100.0	639	100.0	896	100.0	977	100.0	917	100.0
XI	9,254	100.0	10,589	100.0	10,977	100.0	10,413	100.0	9,300	100.0
XII	875	100.0	1,518	100.0	1,235	100.0	1,084	100.0	787	100.0

- The percentage rounded to one decimal & calculated considering base values before rounding.

- النسب موزونة لقيمة أساسية على السلم الأصلي قبل الترتيب.

تابع جدول (04) Cont'd Table

القسم / القطاع HS Section	1993		1996		1997		1998		1999	
	القيمة T. Vils.	% Sel. Vils.	القيمة T. Vils.	% Sel. Vils.	القيمة T. Vils.	% Sel. Vils.	القيمة T. Vils.	% Sel. Vils.	القيمة T. Vils.	% Sel. Vils.
XIII	1,033	100.0	1,239	100.0	1,264	100.0	1,507	100.0	1,507	100.0
XIV	3,607	100.0	1,749	99.8	2,127	100.0	2,253	100.0	4,337	100.0
XV	3,623	100.0	4,727	100.0	4,971	100.0	5,367	100.0	4,820	100.0
XVI	11,278	100.0	14,500	100.0	14,225	99.9	16,293	100.0	15,519	99.2
XVII	5,268	100.0	6,533	100.0	7,591	100.0	7,914	100.0	8,010	99.9
XVIII	1,612	100.0	2,002	100.0	2,154	100.0	2,240	100.0	1,948	100.0
XIX	7	100.0	5	96.4	7	87.5	5	100.0	7	100.0
XX	1,676	100.0	2,397	100.0	2,580	100.0	2,556	100.0	2,211	100.0
XXI	16	100.0	5	100.0	9	100.0	5	100.0	5	100.0
مجملة Total	50,531	100.0	61,681	99.8	63,722	99.9	67,713	99.9	65,605	99.9

الزرقم القاسمى للتجارة الخارجية حسب الأقسام - إمدارة دبي

FOREIGN TRADE INDEXES BY SECTION - EMIRATE OF DUBAI

(1996 - 1999)

الواردات - IMPORTS

(ملايين جديدة)

جدول (05) Table

القسم	نوع الزرق	رقم السعر		رقم القيمة		Quantity Index		رقم القيمة		Value Index	
		96	97	98	99	98	99	97	98	97	98
I	غير متصل	106.51	107.01	102.10	99.86	138.58	130.34	139.12	138.05	147.60	142.04
	معدل										
II	غير متصل	106.51	107.01	102.10	99.86	138.58	130.38	139.12	138.05	147.60	142.05
	غير متصل										
III	غير متصل	107.74	108.30	101.53	101.53	115.33	107.15	127.91	138.99	124.26	138.53
	معدل										
IV	غير متصل	121.57	115.83	122.57	107.72	113.19	113.19	147.79	159.53	142.81	171.84
	معدل										
V	غير متصل	107.17	107.84	107.84	99.22	114.96	122.29	123.09	129.68	128.73	131.79
	غير متصل										
VI	غير متصل	100.66	99.70	100.44	95.95	104.25	107.07	107.07	104.25	105.49	150.17
	غير متصل										
VII	غير متصل	105.14	101.37	105.14	93.05	104.25	107.17	107.84	105.49	104.25	150.25
	غير متصل										
	معدل										

* Equality of indicated & unindicated sections figures in 1998 is due to semi complete coverage

يتم حساب الزرقم القاسمى للتعريف غير المتصل على أساس النطاق التامى

الكل الواردة الى دبي

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (05) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			نوع الرقم	Section
	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97		
116.28	143.39	156.78	141.20	141.28	165.33	160.93	144.85	82.30	86.73	97.42	97.48	Un Adf.	غير متصل	VIII			
116.29	142.83	156.74	141.20	141.29	164.80	160.89	144.85	82.30	86.73	97.42	97.48	Adf.	متصل				
91.05	103.96	100.07	93.34	110.37	125.74	95.81	92.80	82.49	82.86	104.45	100.59	Un Adf.	غير متصل	IX			
91.13	103.84	100.11	93.34	110.47	125.84	95.84	92.80	82.49	82.86	104.45	100.59	Adf.	متصل				
162.87	173.52	159.06	148.61	182.86	178.02	157.30	147.29	88.96	97.48	101.12	100.90	Un Adf.	غير متصل	X			
162.88	176.94	159.06	148.61	182.87	181.52	157.30	147.29	88.96	97.48	101.12	100.90	Adf.	متصل				
100.41	112.48	118.61	114.42	118.13	124.87	125.46	113.33	85.0	90.08	94.54	100.96	Un Adf.	غير متصل	XI			
100.48	112.51	118.67	114.42	118.21	124.90	125.52	113.33	85.0	90.08	94.54	100.96	Adf.	متصل				
89.84	123.91	141.16	173.46	106.83	131.87	133.47	158.29	84.19	93.87	105.76	109.58	Un Adf.	غير متصل	XII			
89.94	123.91	141.16	173.46	106.83	131.86	133.47	158.29	84.19	93.87	105.76	109.58	Adf.	متصل				
139.46	145.80	122.36	119.92	145.28	142.18	115.52	105.88	85.99	102.54	105.92	113.28	Un Adf.	غير متصل	XIII			
139.46	145.79	122.36	119.92	145.28	142.18	115.52	105.88	85.99	102.54	105.92	113.28	Adf.	متصل				
120.27	62.60	58.95	48.61	143.90	58.42	53.74	38.92	83.58	107.16	109.89	124.92	Un Adf.	غير متصل	XIV			
120.26	62.48	58.99	48.61	143.88	58.30	53.77	38.92	83.58	107.16	109.89	124.92	Adf.	متصل				

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (05) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			نوع الرقم	Section
	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97		
132.98	148.09	137.24	130.60	154.49	160.04	138.05	127.02	86.07	92.53	98.42	102.83	Un Adf.	غير متصل	XV			
133.03	148.12	137.21	130.60	154.56	160.08	138.02	127.02	86.07	92.53	98.42	102.83	Adf.	متصل				
137.61	144.55	128.57	128.57	154.51	155.16	130.86	128.92	89.06	93.16	99.73	Un Adf.	غير متصل	XVI				
138.77	144.47	128.16	128.57	155.81	155.08	130.99	128.92	89.06	93.16	99.73	Adf.	متصل					
152.08	150.35	144.12	131.72	152.61	148.65	138.04	127.03	99.65	101.14	104.40	103.69	Un Adf.	غير متصل	XVII			
152.30	150.24	144.10	131.72	152.83	148.54	138.02	127.03	99.65	101.14	104.40	103.69	Adf.	متصل				
120.81	138.83	133.61	124.16	137.08	150.83	147.99	143.40	88.13	92.11	90.29	86.58	Un Adf.	غير متصل	XVIII			
120.81	138.83	133.61	124.16	137.08	150.83	147.99	143.40	88.13	92.11	90.29	86.58	Adf.	متصل				
87.94	71.40	95.44	67.76	73.22	58.95	88.77	60.33	120.11	121.12	107.52	112.32	Un Adf.	غير متصل	XIX			
87.94	71.40	95.44	67.76	73.22	58.95	88.77	60.33	120.11	121.12	107.52	112.32	Adf.	متصل				
97.27	71.32	109.89	67.76	80.99	58.88	102.21	60.33	120.11	121.12	107.52	112.32	Un Adf.	غير متصل	XX			
131.91	150.70	153.86	142.40	158.56	178.10	171.98	150.78	83.19	84.61	89.52	94.45	Un Adf.	غير متصل				
131.91	150.70	153.86	142.40	158.56	178.11	171.98	150.78	83.19	84.61	89.52	94.45	Adf.	متصل				
28.96	29.02	57.56	28.28	35.23	35.42	70.86	22.81	82.20	81.94	81.24	126.35	Un Adf.	غير متصل	XVI			
28.96	29.02	57.56	28.28	35.23	35.42	70.86	22.81	82.20	81.94	81.24	126.35	Adf.	متصل				
129.49	133.98	126.02	122.11	143.45	140.22	126.87	119.36	90.27	95.55	99.33	102.30	Un Adf.	غير متصل				
129.48	134.00	126.11	122.11	143.82	140.24	126.96	119.36	90.27	95.55	99.33	102.30	Adf.	متصل				

القائمة المتكاملة C. Index

الإجراءات القياسية للتجارة الخارجية حسب الجانب - إمارة دبي

FOREIGN TRADE INDEXES BY CHAPTER - EMIRATE OF DUBAI

(1996 - 1999)

الولايات - IMPORTS

1993 = 100 (New Serie)

جدول (06)

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	المس Chap.	القسم Section				
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96							
190.80	200.12	155.50	182.67	199.50	203.88	168.28	205.67	95.39	98.25	92.41	88.86	01															
122.63	119.95	132.84	144.42	117.22	117.86	113.51	128.36	104.61	101.78	117.03	112.51	02															
156.66	198.08	187.39	202.16	189.68	243.47	234.63	239.81	82.01	81.36	84.06	86.80	03															
136.05	141.38	134.88	132.94	156.56	156.66	124.51	116.95	100.57	108.73	108.33	113.67	04															
119.13	122.58	159.96	216.75	113.79	120.39	149.87	207.52	104.69	101.82	106.73	105.41	05															
137.86	142.04	138.48	147.60	138.05	139.12	130.34	138.58	99.86	102.10	107.01	106.51	1															
85.85	64.55	60.86	49.10	106.80	68.34	72.01	50.44	80.39	94.44	84.52	97.34	06															
126.21	136.17	154.85	118.61	130.53	129.28	132.94	94.61	96.69	105.53	116.46	125.38	07															
150.97	148.27	134.41	133.81	152.97	150.98	123.04	133.15	98.69	98.87	104.16	100.50	08															
179.80	193.59	131.03	117.99	163.01	168.30	117.12	116.04	110.30	115.03	111.88	101.67	09															
120.33	102.48	88.48	98.66	116.96	116.96	85.46	71.70	81.18	102.88	119.92	123.40	10															
72.66	94.46	109.76	639.49	73.96	94.01	97.62	656.79	98.23	100.47	112.43	97.37	11															
155.84	142.10	120.20	115.45	170.45	142.52	119.55	115.10	91.43	99.70	100.54	100.30	12															
103.77	99.74	101.82	87.42	126.36	108.59	110.60	86.81	82.12	91.85	92.06	100.70	13															
122.24	131.08	92.32	83.06	96.88	104.34	37.37	64.54	126.18	125.63	140.00	128.69	14															
141.12	138.53	119.53	124.28	138.99	127.91	107.15	115.33	101.53	108.30	111.55	107.74	II															

26

1993 = 100 (New Serie)

(السلع الجديدة)

تابع جدول (06)

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	الجانب Chap.	القسم Section				
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96							
171.84	181.15	142.61	137.61	159.53	147.79	123.12	113.19	107.72	122.57	111.83	121.57	15															
171.84	181.15	142.61	137.61	159.53	147.79	123.12	113.19	107.72	122.57	111.83	121.57	III															
159.63	181.89	182.15	150.54	154.34	179.46	181.13	155.96	103.43	101.36	100.56	96.52	16															
103.69	118.70	171.40	178.63	117.88	116.77	148.99	145.17	87.96	101.65	115.04	127.44	17															
197.13	191.17	169.11	164.24	179.05	179.05	158.24	140.96	100.45	106.77	106.87	112.52	18															
131.99	148.25	128.96	124.77	133.79	126.09	116.92	112.82	98.96	117.58	110.30	110.59	19															
144.11	149.51	135.86	123.35	130.80	126.37	111.85	102.91	110.17	118.31	121.46	121.80	20															
158.64	150.19	128.13	124.45	160.20	136.12	115.23	109.18	99.03	110.33	111.19	113.98	21															
64.58	64.64	49.44	46.50	65.65	64.48	50.59	46.16	98.36	100.26	97.71	100.74	22															
208.02	214.29	291.55	273.57	154.61	186.40	283.0	236.03	134.54	114.01	102.85	109.12	23															
156.12	141.29	122.37	123.23	159.91	139.89	135.46	137.51	97.63	101.01	90.34	89.61	24															
128.67	131.79	131.88	128.73	129.68	123.09	122.28	114.96	99.22	107.07	107.84	111.98	IV															
107.43	103.07	128.34	112.48	125.81	111.79	112.47	99.18	85.39	89.20	114.11	113.41	25															
228.95	153.47	180.81	222.88	232.72	172.56	191.02	186.76	98.38	88.93	94.66	119.34	26															
94.83	156.68	101.16	100.17	99.51	146.32	88.27	94.53	95.30	107.98	102.34	105.97	27															
97.82	150.25	105.28	102.99	104.12	142.44	100.98	96.10	93.95	105.49	104.25	107.17	V															

Value Index	رقم القيمة						Quantity Index	رقم الكمية						Price Index		رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	الفصل Chap.	الجزء Section
	99	98	97	96	99	98		97	96	99	98	97	96	99	98	97	96					
143.94	152.66	162.89	111.96	158.75	147.83	156.77	114.27	90.67	103.27	103.91	97.97	28										
147.78	147.05	133.06	135.50	148.63	148.18	128.69	121.24	99.43	99.24	103.39	111.76	29										
151.07	148.23	128.02	112.52	127.00	140.23	129.11	102.01	118.96	105.70	99.15	110.30	30										
134.47	124.65	109.12	77.64	133.54	108.80	92.21	69.87	100.70	114.57	118.34	111.12	31										
237.58	273.61	222.28	206.96	253.24	259.67	221.67	202.64	93.81	105.37	100.27	102.13	32										
160.53	169.02	146.59	135.01	174.25	168.46	150.02	138.39	92.13	100.44	97.71	98.99	33										
152.00	161.44	139.84	126.16	153.23	137.44	137.23	123.30	99.20	101.39	101.90	100.69	34										
143.91	135.47	119.48	110.80	176.01	162.54	146.58	134.80	81.76	83.35	81.51	82.20	35										
67.08	124.87	164.00	156.79	74.01	131.34	170.46	154.36	90.64	95.07	96.21	101.58	36										
199.82	187.88	203.65	158.44	186.47	192.94	195.50	157.14	101.80	97.37	104.17	100.83	37										
149.86	150.56	129.07	110.82	168.58	165.39	139.34	117.14	88.89	91.04	92.63	94.44	38										
156.39	154.69	150.92	128.69	165.07	163.98	151.38	127.85	95.95	100.44	99.70	100.66	39										
160.54	162.14	152.04	144.82	174.68	174.68	148.02	137.12	92.07	92.82	102.03	105.62	40										
143.70	148.60	148.20	174.19	176.85	159.10	147.57	166.55	93.40	93.05	100.43	104.59											
153.55	156.52	150.44	157.01	175.40	168.22	148.41	149.33	87.54	93.05	101.37	105.14	VII										

Value Index	رقم القيمة						رقم الكمية						Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	الفصل Chap.	الجزء Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96							
138.71	160.14	220.66	205.10	120.71	160.43	225.11	220.72	114.91	99.82	98.02	93.38	41											
112.03	142.31	153.41	139.99	139.88	165.43	156.77	142.80	80.09	86.92	97.55	98.03	42											
232.81	156.95	174.58	76.88	225.44	169.24	207.50	93.03	103.27	92.74	84.13	82.64	43											
116.28	143.39	156.78	141.20	141.28	165.33	160.83	144.85	82.30	86.73	97.42	97.48	VIII											
90.29	102.39	99.04	92.55	109.56	124.77	94.77	91.93	82.41	82.06	104.50	100.67	44											
106.88	127.89	142.43	98.52	99.69	113.07	76.92	107.21	113.10	125.87	128.09	128.09	45											
183.01	245.02	223.05	191.43	213.33	247.84	222.86	203.28	85.79	98.56	100.09	94.17	46											
91.05	103.56	100.07	93.44	110.37	123.74	95.81	92.80	82.49	82.36	104.45	100.59	IX											
276.42	135.74	134.92	643.56	342.17	158.96	137.52	777.99	80.78	85.40	98.11	82.72	47											
163.61	158.34	163.49	150.29	183.61	168.39	159.77	148.24	89.11	94.03	102.33	101.39	48											
165.74	245.88	138.68	129.97	175.87	223.78	146.11	129.15	88.56	109.87	94.92	100.63	49											
182.67	173.32	159.06	148.61	182.86	178.02	157.30	147.28	88.96	97.48	101.12	100.90	50											
95.57	74.81	90.56	70.37	69.46	93.39	113.16	86.35	80.00	80.11	80.02	81.50	51											
189.26	182.32	187.29	123.54	209.85	226.26	232.08	140.88	80.66	80.58	80.70	87.70	52											
97.58	99.59	111.69	119.80	91.40	93.20	93.93	110.77	106.75	106.85	118.91	108.15	53											
210.92	329.44	314.64	298.46	199.24	273.38	226.69	220.23	105.86	120.51	138.80	135.53	53											

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			الرقم القياسي Index No.	القسم Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97		
94.16	103.24	114.63	111.76	117.39	128.64	142.81	125.2	80.21	80.25	80.26	89.25	54					
160.42	199.38	174.89	164.87	89.87	200.20	228.49	164.16	80.13	86.39	95.08	106.54	55					
73.69	88.11	93.08	86.87	89.87	104.41	96.53	90.91	81.99	84.39	96.43	95.56	56					
70.72	96.57	86.73	86.98	81.45	100.56	89.58	89.95	86.83	96.03	96.82	96.03	57					
125.22	132.91	118.15	112.58	150.02	144.29	121.28	116.61	83.47	82.11	97.42	99.97	58					
145.78	168.95	142.30	105.24	178.56	184.21	150.89	118.55	81.64	91.72	94.30	88.77	59					
266.41	234.25	250.16	185.94	288.53	210.65	219.91	165.22	92.33	111.21	113.76	112.54	60					
99.55	106.24	98.38	98.95	107.74	99.16	83.87	83.25	92.40	107.13	117.30	118.87	61					
92.02	110.24	111.67	112.10	103.23	106.66	97.25	94.00	89.14	100.53	114.82	119.25	62					
94.91	106.16	115.29	119.50	115.23	105.63	107.52	107.14	82.37	91.57	107.22	111.54	63					
100.41	112.48	118.61	114.42	118.13	124.87	125.46	113.33	85.00	90.08	94.54	100.96						
95.19	127.21	145.83	178.75	112.64	134.17	138.26	160.68	84.51	94.81	107.02	111.25	64					
87.95	145.52	153.47	146.56	106.05	146.99	134.08	123.21	82.84	97.67	114.46	118.95	65					
23.12	56.18	52.80	88.21	28.89	60.74	49.70	86.95	80.02	92.48	106.25	101.44	66					
73.99	124.90	146.69	190.78	92.13	154.94	171.71	213.30	80.32	80.61	85.43	89.44	67					
89.94	123.91	141.16	173.46	106.83	131.87	133.47	158.29	84.13	93.97	105.76	109.58						

XII

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			الرقم القياسي Index No.	القسم Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97		
145.78	138.87	112.09	113.24	165.10	142.15	112.39	111.62	88.29	97.69	99.74	101.45	68					
127.49	152.44	119.11	123.26	149.98	168.52	120.41	115.45	95.01	90.46	98.92	108.50	69					
144.21	145.07	130.30	119.94	131.05	124.05	113.49	95.10	110.04	116.94	114.41	124.80	70					
139.46	145.90	122.96	115.92	145.28	142.18	115.52	105.88	95.99	102.54	105.92	113.26						
120.27	62.80	58.95	48.61	143.90	58.42	53.74	38.92	83.58	107.16	109.69	124.92	71					
132.48	149.07	120.49	115.23	162.73	163.24	121.56	110.89	81.41	91.32	99.13	103.91	72					
122.55	137.19	148.23	115.42	136.87	141.31	118.81	112.90	89.54	97.08	99.51	102.23	73					
154.35	163.66	148.99	165.19	181.76	180.59	141.07	146.37	84.92	90.63	105.19	112.66	74					
590.32	68.90	656.12	169.16	720.61	81.40	588.83	190.55	80.53	84.65	111.43	88.78	75					
174.12	180.44	219.08	224.60	176.80	167.27	181.33	189.21	98.49	107.87	120.62	118.70	76					
74.39	158.80	113.89	142.14	86.35	196.72	126.54	175.41	86.15	80.73	89.84	81.03	77					
144.87	189.72	253.59	159.95	168.82	216.39	235.26	180.49	85.81	87.67	107.79	88.62	78					
254.32	451.84	297.03	232.05	311.18	485.91	305.19	227.83	81.73	92.99	97.33	101.85	79					
203.39	164.63	210.31	143.53	210.99	150.61	185.02	108.13	96.43	109.51	113.67	131.52	80					
												81					

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (05) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	اللقسم Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
113.41	143.93	144.37	132.70	140.48	775.66	1577.77	147.81	80.73	81.94	91.51	89.78	82	82					
142.35	147.34	156.91	127.95	167.14	172.52	179.83	132.10	85.17	85.40	87.26	86.86	83	83					
132.98	148.09	137.24	130.60	154.49	138.05	127.02	86.07	92.53	99.42	102.83								
149.22	151.17	131.16	121.23	166.62	166.15	131.79	120.62	89.56	90.38	99.52	100.51	84	84					
125.09	137.41	120.47	136.48	141.46	143.33	129.85	137.65	88.43	95.87	92.77	99.01	85	85					
137.61	144.55	126.91	128.57	154.51	155.16	130.86	128.92	89.06	93.16	96.30	99.73							
159.98	91.21	119.83	72.10	191.24	89.60	118.04	75.66	63.66	101.79	101.35	95.29	86	86					
121.17	137.82	114.89	114.86	122.22	139.38	112.23	108.88	99.14	98.88	102.46	105.50	87	87					
382.80	225.65	313.43	282.44	390.65	205.60	287.12	234.54	100.59	109.76	109.16	99.11	88	88					
74.99	91.23	82.95	56.61	67.96	88.55	97.01	62.28	110.35	103.02	85.50	95.72	89	89					
152.08	150.35	144.12	131.72	162.61	148.65	138.04	127.03	99.65	101.14	104.40	103.69							
138.00	167.41	155.47	138.25	151.55	170.31	157.37	151.51	91.05	98.29	98.79	91.90	90	90					
103.88	112.42	113.67	110.89	123.15	132.89	140.46	137.65	84.55	84.60	80.33	80.56	91	91					
118.49	93.95	88.21	79.74	126.39	115.01	101.09	82.91	93.75	81.69	87.26	96.18	92	92					
120.81	138.93	133.61	124.16	137.08	150.83	147.99	143.40	88.13	92.11	90.26	86.58							

XVIII

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (06) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	اللقسم Chap. Section
	98	97	96	95	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96						
87.94	71.40	95.44	67.76	73.22	58.95	88.77	60.33	120.11	121.12	107.52	112.32	93	93									
87.94	71.40	95.44	67.76	73.22	58.95	88.77	60.33	120.11	121.12	107.52	112.32											
192.71	207.93	193.69	175.70	289.83	244.96	206.12	172.04	83.85	84.88	93.87	102.13	94	94									
101.42	121.18	140.37	127.51	123.71	147.42	167.13	144.98	81.99	82.20	83.99	87.95	95	95									
83.54	106.09	115.03	113.83	100.82	121.61	130.67	128.26	82.86	87.24	88.03	88.75	96	96									
131.91	150.70	153.96	142.40	158.86	178.10	171.98	150.78	83.19	84.61	89.52	94.45											
100.84	97.08	179.60	93.72	122.69	118.35	220.68	71.13	82.20	82.02	81.38	131.78											
-	1.61	8.40	2.68	-	2.01	10.51	3.34	-	80.00	80.00	80.00	97	97									
28.96	29.02	57.56	28.82	35.23	35.42	70.86	22.81	82.20	81.94	81.24	128.35											
129.49	133.98	126.02	122.11	143.45	140.22	126.87	119.36	90.27	95.55	99.33	102.30											

الرقم العام
G. Index

الباب الثالث
الأرقام القياسية التفصيلية
(الصادرات)

Section Three

Detailed Indexes

(Exports)

جداول (7 - 9) Tables

معدل تمثيل الموزونات المختارة في الأرقام القياسية للتجارة الخارجية - إمارة دبي

RATE OF REPRESENTATION OF SELECTED ITEMS IN FOREIGN TRADE INDEXES - EMIRATE OF DUBAI

(1993 - 1999)

المصنعات / الأقسام - EXPORTS / SECTIONS

جدول (07) Table

النسبة / القسم HS Section	1999		1998		1997		1996		1993	
	القيمة الدائرية Sel. Vili.	القيمة المجملة T. Vili.	% القيمة الدائرية Sel. Vili.	القيمة المجملة T. Vili.	% القيمة الدائرية Sel. Vili.	القيمة المجملة T. Vili.	% القيمة الدائرية Sel. Vili.	القيمة المجملة T. Vili.	% القيمة الدائرية Sel. Vili.	القيمة المجملة T. Vili.

I	69	71	98.2	109	111	99.0	102	103	99.7	49	49	100.0	52	52	100.0
II	96	99	92.0	80	87	98.3	57	58	98.7	49	49	100.0	33	33	100.0
III	84	86	97.6	83	85	98.8	81	82	98.8	74	75	100.0	45	45	100.0
IV	122	168	83.8	165	197	77.6	194	250	82.6	196	237	100.0	156	156	100.0
V	248	253	99.3	275	277	98.6	287	291	99.1	213	214	98.5	219	220	100.0
VI	198	208	97.5	278	285	98.3	235	239	97.8	167	171	100.0	159	159	100.0
VII	79	86	93.7	104	111	92.4	109	118	95.4	108	113	98.6	73	74	100.0
VIII	4	4	100.0	6	6	100.0	9	9	99.9	7	7	100	4	4	100
IX	1	1	50.0	1	2	50.0	1	2	65.8	=	1	9.8	=	=	9.8
X	101	102	98.1	104	106	100.0	104	104	99.4	75	76	100.0	62	62	100.0
XI	898	902	99.7	983	986	99.8	99.8	976	99.8	827	828	100.0	866	866	100.0
XII	1	4	50.0	1	2	38.1	=	1	46.4	2	3	83.6	=	=	83.6

— The percentage rounded to one decimal & calculated considering basic values before rounding.

— النسب موزونة للأرقام على أساس قيمها الأساسية قبل الترتيب.

تابع جدول (07) Cont'd Table

القسم / القطاع H.S. Section	1993		1996		1997		1998		1999	
	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value
XIII	30	96.8	61	106	96.9	91	106	85.8	87	148
XIV	39	100.0	271	232	100.0	232	100.0	260	146	98.9
XV	1,398	1,397	1,949	99.6	2,791	2,784	99.7	2,479	99.4	2,464
XVI	69	100.0	61	99.2	64	63	98.4	50	98.0	49
XVII	294	100.0	9	64.0	5	13	55.6	12	92.3	15
XVIII	=	=	5	2	98.2	2	100.0	1	=	=
XIX	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=
XX	37	100.0	26	99.0	33	100.0	31	93.9	28	93.9
XXI	=	=	=	5.8	=	=	=	100.0	=	100.0
جمله Total	3,541	3,535	4,213	98.3	5,470	5,363	98.0	5,242	5,093	5,128
										4,953

الإرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الأقسام - إمارة دبي

FOREIGN TRADE INDEXES BY SECTION - EMIRATE OF DUBAI

(1996 - 1999)

الصادرات - EXPORTS

1993 = 100 (New Series)

جدول (08) Table

القسم	1998		1997		1996		1999		1998		1997		1996		1999	
	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value	القيمة T. Value	% Sel. Value
I	132.39	210.47	195.01	94.43	151.68	227.35	222.03	85.33	87.28	92.58	87.83	110.66	110.66	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	136.16	212.63	197.00	93.64	156.00	223.67	224.29	84.62	87.28	92.58	87.83	110.66	110.66	Adj.	معدل	Adj.
II	292.70	243.51	173.60	151.03	364.17	290.20	182.31	146.02	80.38	97.33	95.23	103.43	103.43	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	299.61	248.02	175.52	149.07	373.01	271.67	184.32	144.12	80.38	97.33	95.23	103.43	103.43	Adj.	معدل	Adj.
III	186.54	184.52	181.39	165.89	168.18	161.15	156.55	136.80	110.92	114.50	115.87	121.27	121.27	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	191.97	188.38	183.11	167.79	173.07	164.52	158.03	138.36	110.92	114.50	115.87	121.27	121.27	Adj.	معدل	Adj.
IV	78.33	106.05	124.41	125.87	84.98	109.86	120.06	112.07	92.18	96.53	103.62	112.32	112.32	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	107.66	126.23	160.70	152.26	117.01	130.77	155.09	135.56	92.18	96.53	103.62	112.32	112.32	Adj.	معدل	Adj.
V	113.03	126.47	131.32	97.60	120.97	136.74	145.29	103.43	93.44	92.49	90.38	94.36	94.36	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	115.18	126.20	132.43	97.64	123.27	136.45	146.52	103.47	93.44	92.49	90.38	94.36	94.36	Adj.	معدل	Adj.
VI	124.21	177.08	147.86	106.05	132.04	182.29	165.51	110.32	94.06	97.14	89.33	96.14	96.14	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	130.44	178.66	149.97	107.33	138.67	183.92	167.87	111.64	94.06	97.14	89.33	96.14	96.14	Adj.	معدل	Adj.
VII	107.08	141.55	148.63	147.82	130.02	140.24	127.87	101.26	109.10	105.98	115.60	115.60	115.60	Un Adj.	غير متصل	Un Adj.
	116.67	151.90	160.67	154.00	115.23	138.68	151.61	133.21	101.26	109.10	105.98	115.60	115.60	Adj.	معدل	Adj.

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (08) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			نوع الرقم	Section
	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97		
109.67	188.92	245.20	200.70	126.82	155.40	204.57	195.39	86.48	121.58	119.87	102.72	Un Adf.	غير متصل	VIII			
106.70	169.30	239.56	195.56	123.38	139.25	199.03	190.39	86.48	121.58	119.87	102.72	Adf.	متصل	VIII			
148.77	172.57	1,134.32	402.02	185.97	215.62	1,417.90	502.52	80.0	80.04	80.00	80.00	Un Adf.	غير متصل	IX			
215.57	377.13	342.59	112.77	269.21	471.17	423.24	140.96	80.0	80.04	80.00	80.00	Adf.	متصل	IX			
163.81	172.21	168.75	122.60	186.56	192.80	117.76	87.86	87.86	89.32	94.88	104.14	Un Adf.	غير متصل	X			
164.62	171.50	169.21	122.45	187.36	192.01	178.34	117.58	87.86	89.32	94.88	104.14	Adf.	متصل	X			
103.68	113.82	112.45	95.49	107.73	112.49	104.95	84.99	96.25	101.00	107.15	112.35	Un Adf.	غير متصل	XI			
104.10	113.85	112.73	95.60	108.16	112.72	105.21	85.09	96.25	101.00	107.15	112.35	Adf.	متصل	XI			
439.11	532.35	1681.16	569.09	544.79	665.36	175.23	710.66	80.01	80.01	80.01	95.97	Un Adf.	غير متصل	XII			
1,167.08	742.08	368.99	1,025.71	1,447.96	927.49	384.50	1,280.86	80.60	80.60	80.60	95.97	Adf.	متصل	XII			
427.41	288.07	299.45	196.63	530.31	346.25	354.02	220.38	80.60	83.19	84.58	89.22	Un Adf.	غير متصل	XIII			
625.83	480.84	345.97	199.96	776.62	578.01	409.03	224.11	80.60	83.19	84.58	89.22	Adf.	متصل	XIII			
369.98	660.50	586.36	696.62	373.38	653.76	568.32	586.00	99.09	101.03	103.53	117.17	Un Adf.	غير متصل	XIV			
370.22	666.30	598.78	696.76	373.62	659.51	568.73	586.12	99.09	101.03	103.53	117.17	Adf.	متصل	XIV			

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (09) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			نوع الرقم	Section
	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97		
192.61	176.76	199.51	139.44	163.68	146.17	148.78	103.42	117.67	120.92	134.10	134.83	Un Adf.	غير متصل	XV			
193.98	177.28	199.63	139.39	164.85	146.61	148.87	103.39	117.67	120.92	134.10	134.83	Adf.	متصل	XV			
65.96	73.19	90.97	88.11	72.48	86.32	80.19	80.19	91.01	84.80	97.82	109.88	Un Adf.	غير متصل	XVI			
71.77	71.83	92.29	89.38	78.86	84.71	94.35	80.45	91.01	84.80	97.82	109.88	Adf.	متصل	XVI			
4.29	697.61	1.85	544.05	3.84	556.88	1.34	417.65	111.68	125.27	137.95	130.27	Un Adf.	غير متصل	XVII			
5.20	4.51	3.19	4.91	4.66	3.60	2.32	3.77	111.68	125.27	137.95	130.27	Adf.	متصل	XVII			
106.35	327.80	861.23	2,051.53	132.93	401.83	1,029.41	1,857.20	80.00	81.58	83.66	111.00	Un Adf.	غير متصل	XVIII			
118.77	387.95	947.17	2,100.40	148.46	472.62	1,132.13	1,892.21	80.00	81.58	83.66	111.00	Adf.	متصل	XVIII			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Un Adf.	غير متصل	XIX			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Adf.	متصل	XIX			
71.76	83.03	89.44	69.33	81.87	91.20	90.99	78.27	87.65	91.04	98.30	88.58	Un Adf.	غير متصل	XX			
75.45	87.82	89.16	69.56	86.09	69.47	90.70	78.53	97.65	91.04	98.30	88.58	Adf.	متصل	XX			
75.99	25.76	16.13	11.41	94.88	18.40	20.16	14.27	80.00	140.00	80.00	80.00	Un Adf.	غير متصل	XXI			
75.99	25.76	16.13	195.85	94.98	18.40	20.16	244.81	80.00	140.00	80.00	80.00	Adf.	متصل	XXI			
139.98	157.58	151.77	127.97	132.92	146.09	131.75	107.31	105.31	107.87	115.20	119.25	Un Adf.	غير متصل	XXII			
144.81	148.02	154.56	118.97	137.51	137.22	134.17	99.76	105.31	107.87	115.20	119.25	Adf.	متصل	XXII			

الإرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الباب - إمارات دبي
 FOREIGN TRADE INDEXES BY CHAPTER - EMIRATE OF DUBAI
 (1996 - 1999)
 الصادرات - Exports

1999 = 100 (New Serie)
 (سلسلة جديدة)

جدول (09) Table

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	القسم الباب Chap. Section				
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96						
483.04	813.49	335.25	185.48	503.62	870.93	404.72	169.49	91.94	93.40	82.83	109.43	01														
104.83	111.68	174.46	40.79	124.96	114.92	206.34	47.01	83.89	97.18	84.96	86.77	02														
48.63	146.12	180.46	158.79	58.83	170.72	185.11	123.63	82.88	85.59	97.49	128.44	03														
1.47	34.96	78.94	21.41	1.84	43.70	72.25	28.76	80.00	80.00	109.26	128.44	04														
132.39	210.47	185.01	94.43	151.68	227.35	222.03	86.33	87.28	92.58	87.83	110.66	05														
11.09	4.33	14.86	13.45	7.92	3.09	10.61	16.82	140.00	140.00	140.00	80.00	06														
4.62	21.24	15.45	13.87	5.30	28.49	18.27	15.49	87.13	80.16	84.56	89.54	07														
60.86	59.49	74.20	269.87	69.21	73.94	73.59	197.50	87.93	80.46	100.83	136.16	08														
8.64	8.29	19.32	12.55	9.06	9.29	16.16	12.77	95.39	89.30	119.53	98.27	09														
1,499.45	1,172.70	801.38	478.77	1,874.32	1,378.24	841.34	519.48	80.00	99.53	95.25	92.16	11														
40.13	398.38	619.22	-	50.16	295.39	441.58	-	80.00	136.09	140.00	-	12														
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13														
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14														
292.70	249.51	173.60	151.03	364.17	250.20	182.31	146.02	80.38	97.33	95.23	103.43	II														

1999 = 100 (New Serie)
 (سلسلة جديدة)

تابع جدول (09) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				الرقم القياسي Index No.	القسم الباب Chap. Section							
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96									
186.54	184.52	181.39	165.89	168.18	161.15	156.55	136.80	110.92	114.50	115.67	121.27	15													
186.54	184.52	181.39	165.89	168.18	161.15	156.55	136.80	110.92	114.50	115.67	121.27	III													
43.09	38.94	22.41	26.48	30.73	25.90	30.41	109.26	126.70	86.54	87.06	16														
228.44	226.20	96.79	190.06	284.26	282.76	114.94	223.04	80.36	80.00	84.21	85.21	17													
1,021.76	322.90	234.01	119.66	1,009.87	403.63	167.15	85.47	101.18	80.00	140.00	140.00	18													
440.33	553.85	565.80	374.44	546.22	696.54	634.28	349.46	80.61	80.67	88.89	107.15	19													
159.87	162.48	131.75	113.63	155.03	147.76	138.78	107.12	103.12	109.96	94.93	106.08	20													
11.44	92.25	128.72	109.18	12.38	67.35	92.93	77.99	92.34	136.87	138.52	140.00	21													
57.09	82.78	133.06	178.43	58.56	89.01	121.12	156.84	97.48	93.00	109.86	113.77	22													
323.96	258.44	685.27	32.43	404.95	323.05	856.59	36.73	80.00	80.00	80.00	88.29	23													
79.33	106.05	124.41	125.87	84.98	109.56	120.06	112.07	92.18	96.53	103.62	112.32	24													
55.18	79.26	82.43	67.05	47.28	61.07	63.70	53.83	116.71	129.79	129.39	124.55	IV													
101.42	147.82	159.46	86.62	122.79	183.67	152.78	92.08	82.60	80.48	104.37	97.32	25													
119.20	130.45	135.50	100.90	128.38	142.79	153.36	108.75	92.95	91.95	88.36	92.78	26													
113.03	126.47	131.32	97.60	120.97	136.74	145.29	103.43	93.44	92.49	90.38	94.36	27													
												V													

Value Index	رقم القيمة			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			الرقم القياسي Index No.	المقطع Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
354.95	562.36	375.32	202.26	317.90	477.68	276.20	150.02	111.65	117.75	135.89	134.83	-	28	VIII
6.38	13.21	17.14	-	7.97	9.44	21.42	-	80.00	140.00	80.00	-	-	29	
199.63	690.86	200.08	88.26	208.12	489.33	246.07	110.33	95.92	138.36	81.31	80.00	-	30	
152.06	186.40	270.11	165.55	143.50	200.12	294.37	154.98	103.97	93.14	91.76	106.82	-	31	
182.63	228.96	127.71	127.14	225.13	273.48	153.32	150.47	81.12	83.72	83.30	84.49	-	32	
85.70	61.76	74.11	49.12	77.50	63.36	70.75	44.46	110.58	97.48	104.74	110.48	-	33	
71.22	36.74	66.93	41.26	66.41	34.17	69.55	36.92	107.25	107.51	96.23	111.76	-	34	
40.90	88.94	67.67	80.12	42.32	63.53	73.18	89.56	96.63	140.00	92.48	89.47	-	35	
14.08	29.98	0.54	0.57	16.31	37.48	0.71	0.71	88.35	80.00	91.06	80.00	-	36	
49.65	78.22	73.51	64.32	57.27	89.36	70.83	70.83	87.04	87.04	82.24	90.90	-	37	
124.21	177.98	147.86	106.05	132.04	182.29	165.51	110.32	94.06	97.14	89.33	96.14	-	38	
100.03	146.21	152.68	150.43	107.31	133.95	144.03	130.04	101.60	109.15	106.01	115.68	-	39	
52.37	19.82	34.47	73.96	62.05	19.89	33.65	66.55	84.39	98.63	102.41	111.13	-	40	
107.08	141.85	148.63	147.82	105.76	130.02	140.24	127.67	101.26	109.10	105.99	115.60	-	40	

-4-

Value Index	رقم القيمة			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			الرقم القياسي Index No.	المقطع Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
53.26	171.51	267.66	205.34	55.03	132.05	220.08	194.35	96.77	129.88	121.62	105.65	-	41	VIII
567.50	1,086.52	62.93	163.04	709.37	1,388.15	78.67	203.79	80.00	80.00	80.00	80.00	-	42	
109.67	188.92	245.20	200.70	126.82	155.40	204.57	195.39	86.48	121.58	119.67	102.72	-	43	
148.77	172.57	1,134.32	402.02	185.97	215.62	1,417.90	502.52	80.00	80.04	80.00	80.00	-	44	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46	
148.77	172.57	1,134.32	402.02	185.97	215.62	1,417.90	502.52	80.00	80.04	80.00	80.00	-	47	IX
639.74	514.21	459.56	224.42	792.18	642.76	528.87	255.06	80.00	80.00	86.90	87.99	-	48	
99.80	97.32	105.75	66.79	118.07	114.95	111.54	67.28	84.36	84.66	94.81	99.26	-	49	
483.27	729.43	651.72	693.75	437.53	682.63	643.74	590.97	112.74	106.66	101.24	117.39	-	49	
163.91	172.21	168.75	122.60	186.56	192.80	177.86	117.72	87.86	89.32	94.88	104.14	-	50	X
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	
41,986.13	5,378.51	5,582.69	2,328.01	5,999.85	6,720.51	6,965.14	2,819.52	81.94	80.03	80.30	82.57	-	52	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	

Value Index	رقم القيمة				الكمية				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	النائب Chap.	القسم Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96			
1,345.79	314.36	298.74	383.99	1,666.42	301.64	240.69	308.37	80.76	104.21	122.67	124.52	-	54		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55		
27,501.57	21,486.57	21,108.66	4,642.64	28,630.68	21,972.78	18,925.41	4,797.22	96.06	97.79	111.54	100.95	-	56		
338.55	369.30	266.54	-	343.80	263.79	250.00	-	98.47	140.00	106.62	-	-	57		
353.28	390.95	73.57	251.14	238.06	266.83	91.96	179.39	140.00	136.30	80.00	140.00	-	58		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59		
375.89	-	387.28	-	273.54	-	283.77	-	137.42	-	140.00	-	-	60		
45.28	67.69	76.53	58.06	41.65	55.09	64.62	49.43	108.70	122.67	118.42	117.46	-	61		
155.68	153.12	138.17	127.63	162.62	160.51	132.92	114.27	94.52	95.40	103.95	111.70	-	62		
41.91	36.77	79.44	97.14	45.64	36.18	61.30	65.91	91.63	101.62	129.59	113.07	-	63		
103.68	113.62	112.45	95.49	107.73	112.49	104.95	84.99	96.25	101.00	107.15	112.95	-			XI
439.11	532.35	168.16	569.09	544.79	665.36	175.23	710.66	80.60	80.01	95.67	80.08	-	64		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	66		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67		
439.11	532.35	168.16	569.09	544.79	665.36	175.23	710.66	80.60	80.01	95.67	80.08	-			XII

Value Index	رقم القيمة				الكمية				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	النائب Chap.	القسم Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96			
84.19	76.28	39.80	44.73	96.47	75.48	40.40	42.99	67.27	101.06	98.50	104.05	-	68		
747.39	482.24	548.03	346.11	932.67	590.14	654.09	392.33	80.12	81.22	83.94	88.22	-	69		
113.97	107.51	28.67	25.28	142.17	134.39	44.90	31.57	80.17	80.00	86.12	80.00	-	70		
427.41	288.07	299.45	196.63	530.31	346.26	354.02	220.28	80.50	83.19	84.58	89.22	-			XIII
369.99	660.50	568.36	686.62	373.38	653.76	568.32	586.00	99.09	101.03	103.53	117.17	-	71		
369.98	660.50	568.36	686.62	373.38	653.76	568.32	586.00	99.09	101.03	103.53	117.17	-			XIV
144.04	164.31	185.43	165.74	155.99	166.71	184.51	144.91	92.34	98.56	105.92	114.38	-	72		
56.49	70.53	65.77	34.95	69.79	86.00	78.94	80.38	80.94	82.01	83.32	115.03	-	73		
71.28	121.04	157.03	178.43	64.17	114.73	115.81	126.22	111.08	105.49	135.59	139.78	-	74		
-	41.84	216.67	26.67	-	62.30	75.83	33.33	-	80.00	80.00	80.00	-	75		
214.70	191.71	216.59	149.65	178.11	153.46	155.96	109.49	120.54	124.92	138.87	138.86	-	76		
22.87	52.16	106.98	76.63	17.13	47.36	94.22	60.25	133.45	110.14	113.54	127.19	-	78		
151.80	205.40	304.28	190.01	154.93	188.69	276.86	167.57	97.98	108.74	109.91	113.39	-	79		
1.70	47.34	9.08	11.0	2.12	34.36	6.49	7.85	80.00	137.78	140.00	140.00	-	80		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81		

Value Index	رقم القيمة				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	النسب Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
252.81	376.66	494.10	508.76	180.58	262.01	352.93	363.40	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	82	XV
17.78	10.93	150.45	8.80	19.64	7.81	107.46	10.81	90.53	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	83	
192.61	176.76	199.51	139.44	163.68	146.17	148.78	103.42	117.67	120.92	134.10	134.83							
268.29	339.98	335.45	185.82	304.45	416.54	409.99	212.11	88.12	81.82	81.82	87.61							84
38.98	36.52	59.32	75.46	41.54	40.92	51.96	63.11	93.83	89.24	114.17	119.57							85
65.96	73.19	90.97	88.11	72.48	85.32	93.00	80.19	91.01	84.80	97.82	109.88							XVI
698.90	274.23	67.82	725.08	873.62	286.49	511.4	517.91	80.00	95.72	132.51	140.00							86
2.85	929.78	1.71	442.62	2.03	705.16	1.24	361.47	140.00	131.85	138.41	122.45							87
4.29	697.61	1.85	544.05	3.84	556.88	1.34	417.65	111.88	125.27	137.95	130.27							89
106.35	327.80	861.23	2,061.53	132.93	401.83	1,029.41	1,857.20	80.00	81.58	83.66	111.00							XVII
106.35	327.80	861.23	2,061.53	132.93	401.83	1,029.41	1,857.20	80.00	81.58	83.66	111.00							90
																		91
																		92
																		XVIII

Value Index	رقم القيمة				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	النسب Chap. Section	
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93	XIX
70.67	83.68	88.25	68.33	80.23	91.56	89.74	77.46	88.08	91.38	98.34	88.22							94	
821.18	123.61	618.33	282.16	1,026.47	154.51	772.91	327.71	80.00	80.00	80.00	80.00							95	
31.64	58.92	69.82	84.57	39.55	73.58	54.77	79.17	80.00	80.07	127.48	108.82							96	
71.76	83.03	89.44	69.33	81.87	91.20	90.99	78.27	87.65	91.04	98.30	88.56							97	
75.99	25.76	16.13	11.41	94.98	18.40	20.16	14.27	80.00	140.00	80.00	80.00							99	
75.99	25.76	16.13	11.41	94.98	18.40	20.16	14.27	80.00	140.00	80.00	80.00							XVI	
139.98	157.58	151.77	127.97	132.92	146.09	131.75	107.31	105.31	107.87	115.20	119.25								

الباب الرابع
الأرقام القياسية التفصيلية

(إعادة التصدير)

Section Four

Detailed Indexes

(Re - Exports)

جداول (10 - 12) Tables

معدل تمثيل المراتم المتخارة في الأرقام القياسية المتخارة الخارجية - إمارة دبي

RATE OF REPRESENTATION OF SELECTED ITEMS IN FOREIGN TRADE INDEXES - EMIRATE OF DUBAI

(1993 - 1999)

اعادة التصدير / القسم - RE-EXPORTS / SECTIONS

(القيمة بالدينار - Value in Million Dhs)

جدول (10) Table

النظام / النسق H.S. Section	1999		1998		1997		1996		1993			
	القيمة المتخارة Sel. Vnu.	القيمة الكلية T. Vnu.	% المتخارة Sel. Vnu.	القيمة الكلية T. Vnu.	% المتخارة Sel. Vnu.	القيمة الكلية T. Vnu.	% المتخارة Sel. Vnu.	القيمة الكلية T. Vnu.	% المتخارة Sel. Vnu.	القيمة الكلية T. Vnu.		
I	177	177	100.0	170	170	99.6	228	228	99.9	71	71	
II	99.9	1,488	99.9	1,528	99.9	1,437	1,438	99.9	1,667	1,668	99.9	1,149
III	75	75	90.0	54	60	98.6	69	70	97.3	75	100.0	42
IV	425	425	99.8	424	425	99.4	463	466	100.0	467	99.7	287
V	87	92	97.4	111	114	92.2	107	116	89.3	108	121	58
VI	822	847	97.8	844	863	96.0	775	807	93.6	648	692	420
VII	824	838	97.4	781	802	97.9	841	859	97.7	870	891	412
VIII	107	107	100.0	128	128	99.3	138	139	99.9	133	134	72
IX	85	85	98.8	85	86	100.0	79	79	97.6	66	68	84
X	109	111	98.2	109	111	94.7	144	152	95.0	119	125	63
XI	2,833	2,879	99.4	3,294	3,313	99.3	3,110	3,131	99.3	3,170	99.9	1,603
XII	196	198	100.0	327	327	100.0	352	352	99.8	331	332	172

—The percentage rounded to one decimal & calculated considering basic values before rounding.

النسبة المئوية لقيمة كل فئة من فئات السلع المتخارة على أساس القيم الأصلية قبل الترتيب.

(Value in Million Dirhams)

تابع جدول (10) Cont'd Table

القسم / القطاع H.S. Section	1999		1998		1997		1996		1993					
	القيمة الصادرة Sel. Val.	% الصادرة T. Val.	القيمة الصادرة Sel. Val.	% الصادرة T. Val.	القيمة الصادرة Sel. Val.	% الصادرة T. Val.	القيمة الصادرة Sel. Val.	% الصادرة T. Val.	القيمة الصادرة Sel. Val.	% الصادرة T. Val.				
	99.0	377	381	99.8	423	404	100.0	404	99.6	354	356	100.0	107	107
	99.8	1,106	1,108	99.8	840	842	99.8	1,080	99.9	902	903	100.0	1,251	1,251
	97.5	731	750	98.2	824	839	95.6	914	95.6	98.6	774	795	99.7	322
	99.1	3,121	3,149	99.6	3,127	3,138	99.3	3,535	99.5	3,509	3,528	100.0	2,013	2,013
	98.6	1,309	1,327	99.9	1,495	1,496	99.9	1,657	1,659	99.9	1,607	1,608	1,654	1,654
	98.7	390	395	99.1	431	435	96.7	437	452	98.2	366	372	100.0	212
	100.0	2	2	100.0	1	1	79.3	=	=	50.2	=	=	50.0	2
	100.0	593	593	100.0	710	710	100.0	693	693	100.0	595	595	100.0	272
	100.0	3	3	100.0	2	2	100.0	1	94.2	=	=	=	27.4	11
جمل Total	98.9	14,859	15,030	99.3	15,708	15,815	98.9	16,464	16,645	99.1	15,965	16,117	100.0	10,277
														10,278

الزرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الأقسام - إمارة دبي
FOREIGN TRADE INDEXES BY SECTION - EMIRATE OF DUBAI
(1996 - 1999)
إعادة التصدير - RE-EXPORTS

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

جدول (11) Table

القسم Section	Value Index		رقم القيمة		Quantity Index		رقم الكمية		Price Index		رقم السعر		نوع الزرقم Type of Index	
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	Adi.	Adi.
I	259.68	241.96	322.44	320.66	259.34	255.82	320.07	301.15	96.66	94.58	100.74	105.48	Adi.	غير متصل
	259.40	240.75	323.16	319.61	259.05	254.54	300.17	300.17	96.66	94.58	100.74	106.48	Adi.	معدل
II	129.42	133.19	125.06	145.13	135.96	133.81	126.59	144.31	95.20	97.35	98.79	100.57	Adi.	غير متصل
	129.50	133.08	125.19	145.18	136.04	136.70	126.73	144.36	95.20	97.35	98.79	100.57	Adi.	معدل
III	175.63	130.08	164.59	172.60	175.57	110.94	150.17	156.96	100.60	123.96	109.60	109.97	Adi.	غير متصل
	177.21	141.82	165.97	177.12	176.15	114.41	151.43	161.07	100.60	123.96	109.60	109.97	Adi.	معدل
IV	148.05	148.20	161.85	163.18	168.97	160.47	168.47	153.77	88.67	92.36	97.23	106.12	Adi.	غير متصل
	148.27	148.22	162.46	162.84	167.21	160.48	167.10	153.45	88.67	92.36	97.23	106.12	Adi.	معدل
V	149.59	191.13	184.09	186.08	183.23	182.99	203.23	196.43	81.64	104.45	90.58	94.73	Adi.	غير متصل
	157.08	194.83	199.23	207.81	192.41	186.53	219.94	219.36	81.64	104.45	90.58	94.73	Adi.	معدل
VI	195.46	201.47	184.63	157.84	220.09	219.50	201.24	171.30	88.61	91.79	91.75	92.03	Adi.	غير متصل
	201.12	205.04	191.72	164.38	226.47	223.38	208.97	178.62	88.61	91.79	91.75	92.03	Adi.	معدل
VII	200.22	189.96	204.45	211.45	226.52	209.84	209.84	208.90	88.39	90.52	93.88	101.27	Adi.	غير متصل
	203.61	194.86	208.76	216.40	230.36	218.26	222.38	213.69	88.39	90.52	93.88	101.27	Adi.	معدل

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				نوع الرقم	القسم
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
147.70	177.49	190.75	184.32	165.15	196.40	191.84	174.52	89.43	90.37	99.43	105.61	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	105.61	Un Adl.	غير متصل	105.61	Un Adl.	غير متصل	VIII
148.09	177.15	191.82	184.44	165.59	196.03	192.91	174.64	89.43	90.37	99.43	105.61	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	105.61	Adl.	متصل	105.61	Adl.	متصل	VIII
100.91	102.25	94.09	72.86	125.61	121.60	83.53	66.03	80.34	84.09	112.84	115.93	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	115.93	Un Adl.	غير متصل	115.93	Un Adl.	غير متصل	IX
101.77	102.22	94.34	80.62	128.68	121.56	83.75	66.55	80.34	84.09	112.84	115.93	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	115.93	Adl.	متصل	115.93	Adl.	متصل	IX
172.32	172.64	227.96	186.74	184.91	173.69	223.29	194.32	93.19	99.39	102.09	97.13	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	97.13	Un Adl.	غير متصل	97.13	Un Adl.	غير متصل	X
176.92	176.77	242.06	198.75	189.85	177.85	237.11	204.63	93.19	99.39	102.09	97.13	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	97.13	Adl.	متصل	97.13	Adl.	متصل	X
176.76	205.57	184.06	196.46	217.99	246.36	223.32	195.88	81.08	83.44	86.90	100.30	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	100.30	Un Adl.	غير متصل	100.30	Un Adl.	غير متصل	XI
179.60	206.68	195.35	197.78	221.50	247.70	224.80	197.20	81.08	83.44	86.90	100.30	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	100.30	Adl.	متصل	100.30	Adl.	متصل	XI
114.24	180.30	201.58	192.79	128.48	189.08	192.10	184.52	88.92	100.65	106.49	104.48	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	104.48	Un Adl.	غير متصل	104.48	Un Adl.	غير متصل	XII
115.19	190.36	204.59	193.14	129.55	189.13	192.12	194.86	88.92	100.65	106.49	104.48	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	104.48	Adl.	متصل	104.48	Adl.	متصل	XII
351.28	384.18	376.08	328.92	345.73	382.82	328.95	255.29	101.60	102.97	114.33	129.23	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	129.23	Un Adl.	غير متصل	129.23	Un Adl.	غير متصل	XIII
354.81	394.60	376.54	331.31	349.21	383.22	329.96	256.37	101.60	102.97	114.33	129.23	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	129.23	Adl.	متصل	129.23	Adl.	متصل	XIII
88.40	67.16	88.35	72.11	82.40	51.98	76.61	63.44	107.28	129.21	112.72	113.67	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	113.67	Un Adl.	غير متصل	113.67	Un Adl.	غير متصل	XIV
88.96	67.32	86.54	72.20	82.55	52.10	76.69	63.52	107.28	129.21	112.72	113.67	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	113.67	Adl.	متصل	113.67	Adl.	متصل	XIV

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر				نوع الرقم	القسم
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
226.81	256.37	283.75	240.19	257.21	285.95	281.86	247.60	88.18	96.40	97.22	97.01	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	97.01	Un Adl.	غير متصل	97.01	Un Adl.	غير متصل	XV
232.71	280.95	298.69	243.46	283.90	270.07	305.17	250.98	88.18	96.40	97.22	97.01	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	97.01	Adl.	متصل	97.01	Adl.	متصل	XV
155.03	155.43	175.75	174.54	176.18	170.87	188.52	183.69	87.99	90.97	93.23	95.02	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	95.02	Un Adl.	غير متصل	95.02	Un Adl.	غير متصل	XVI
156.44	155.92	176.86	175.27	177.79	171.39	189.72	194.45	87.99	90.97	93.23	95.02	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	95.02	Adl.	متصل	95.02	Adl.	متصل	XVI
79.10	90.37	100.13	97.20	95.72	106.43	109.62	99.22	82.64	84.91	91.34	97.97	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	97.97	Un Adl.	غير متصل	97.97	Un Adl.	غير متصل	XVII
80.19	90.43	100.25	97.19	97.03	106.50	109.75	99.20	82.64	84.91	91.34	97.97	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	97.97	Adl.	متصل	97.97	Adl.	متصل	XVII
194.22	203.67	206.36	173.78	209.52	225.36	222.04	193.97	87.33	90.36	92.84	89.59	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	89.59	Un Adl.	غير متصل	89.59	Un Adl.	غير متصل	XVIII
198.69	205.75	213.64	175.99	212.33	227.70	230.09	196.44	87.33	90.36	92.84	89.59	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	89.59	Adl.	متصل	89.59	Adl.	متصل	XVIII
106.63	58.17	15.52	13.35	133.28	72.72	17.47	16.67	80.00	80.00	88.79	80.07	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	80.07	Un Adl.	غير متصل	80.07	Un Adl.	غير متصل	XIX
216.29	261.07	255.00	218.96	286.79	275.16	264.09	203.41	81.21	94.88	96.56	107.64	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	107.64	Un Adl.	غير متصل	107.64	Un Adl.	غير متصل	XX
218.29	261.07	255.00	219.03	268.79	275.16	264.09	203.47	81.21	94.88	96.56	107.64	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	107.64	Adl.	متصل	107.64	Adl.	متصل	XX
28.02	86.50	5.42	18.00	28.79	102.07	6.59	22.22	86.93	84.74	82.32	81.01	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	81.01	Un Adl.	غير متصل	81.01	Un Adl.	غير متصل	XXI
25.48	21.04	6.84	4.67	29.31	24.83	8.31	5.77	86.93	84.74	82.32	81.01	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	81.01	Adl.	متصل	81.01	Adl.	متصل	XXI
144.57	153.11	160.26	155.72	164.05	166.76	169.22	155.83	88.12	91.82	94.70	99.93	Un Adl.	غير متصل	Un Adl.	غير متصل	99.93	Un Adl.	غير متصل	99.93	Un Adl.	غير متصل	G. Index
146.25	153.89	161.97	156.62	165.96	167.61	171.03	156.93	88.12	91.82	94.70	99.93	Adl.	متصل	Un Adl.	غير متصل	99.93	Adl.	متصل	99.93	Adl.	متصل	G. Index

الإرقام القياسية للتجارة الخارجية حسب الباب - إصدار دبي
FOREIGN TRADE INDEXES BY CHAPTER - EMIRATE OF DUBAI
(1995 - 1998)
إعادة التصدير - RE-EXPORTS

1993 = 100 (New Series)
(سلسلة جديدة)

جدول (12) Table

Value Index	رقم القيمة				رقم الكمية				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	القسم Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
618.89	373.82	181.25	110.36	597.36	371.39	154.43	63.83	705.37	100.65	117.37	131.65	131.65	01	I
246.96	239.29	653.90	727.67	290.89	339.64	700.28	766.65	84.90	88.15	93.38	94.92	94.92	02	
198.12	153.64	175.02	152.67	195.26	170.90	167.35	141.01	101.46	89.90	104.58	108.27	108.27	03	
214.02	274.89	325.54	313.05	225.31	272.31	305.44	248.70	94.99	100.87	106.58	125.87	125.87	04	
38.47	245.32	236.53	397.36	39.30	132.42	121.30	356.22	97.88	100.74	111.41	111.55	111.55	05	
260.68	241.96	322.44	320.66	239.34	235.82	320.07	301.15	96.66	94.58	100.74	106.48	106.48	06	
141.71	168.64	201.84	83.05	164.12	204.22	186.28	101.90	86.35	82.58	108.35	110.50	110.50	07	
93.56	143.24	152.86	115.28	103.75	147.68	162.07	96.86	90.18	96.99	94.38	119.02	119.02	08	
173.28	216.73	200.62	204.36	195.16	228.46	200.42	207.99	91.86	95.70	100.10	98.26	98.26	09	
143.61	137.11	96.84	104.26	151.63	145.53	102.70	111.30	94.71	94.21	94.30	93.67	93.67	10	
71.85	40.30	44.96	71.41	65.52	33.90	38.57	59.62	109.66	120.65	116.55	119.79	119.79	11	
397.64	561.82	1,111.19	2,617.04	472.00	573.88	1,218.94	2,916.25	84.25	97.90	91.16	89.74	89.74	12	
329.57	259.34	272.33	268.84	370.81	292.91	273.61	214.16	88.85	88.54	99.53	110.59	110.59	13	
474.69	473.93	307.66	389.09	381.30	456.99	254.03	316.75	124.49	103.25	121.11	122.84	122.84	14	
221.23	366.06	224.78	182.58	158.02	256.61	267.04	116.13	140.00	140.00	84.17	140.00	140.00	15	
128.42	133.19	125.06	145.13	135.96	136.81	126.59	144.31	95.20	97.35	98.79	100.57	100.57	16	

- 58 -

1993 = 100 (New Series)
(سلسلة جديدة)

تابع جدول (12) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة				رقم الكمية				رقم السعر				الرقم القياسي Index No.	القسم Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96		
176.63	130.08	164.58	172.60	175.57	104.94	150.17	156.96	100.60	123.96	109.60	109.97	109.97	15	III
176.83	130.08	164.58	172.60	175.57	104.94	150.17	156.96	100.60	123.96	109.60	109.97	109.97	16	
274.05	311.76	249.09	398.13	230.43	262.49	382.01	118.93	118.77	118.77	104.94	104.22	104.22	17	
101.72	63.18	129.64	137.18	119.74	58.51	117.80	107.17	64.95	107.97	110.05	129.01	129.01	18	
224.86	112.65	131.95	137.90	79.11	110.29	113.90	103.16	109.06	115.82	126.14	111.47	111.47	19	
81.61	112.65	148.81	199.63	265.64	238.51	141.02	180.47	84.69	88.57	105.82	110.62	110.62	20	
71.80	77.32	103.45	84.44	64.13	67.23	80.16	66.83	111.96	115.01	129.05	128.35	128.35	21	
148.95	140.34	118.73	123.65	140.30	131.15	111.08	111.08	105.74	107.01	106.89	111.47	111.47	22	
63.53	65.78	53.64	113.84	48.50	59.13	45.12	90.20	131.00	111.24	118.89	126.21	126.21	23	
88.18	130.50	206.46	100.32	97.45	162.63	247.44	105.35	90.48	80.25	83.44	95.22	95.22	24	
330.55	430.11	344.09	288.15	410.76	537.04	427.99	354.98	80.47	80.09	80.40	81.17	81.17	25	
148.05	148.20	161.85	153.18	166.97	160.47	166.47	153.77	88.67	92.36	97.23	106.12	106.12	26	
163.97	251.36	244.12	281.49	197.01	193.72	226.24	250.52	63.23	729.75	107.90	112.96	112.96	27	
2,771.78	366.73	2,389.23	2,137.69	2,874.88	324.34	1,819.72	1,622.26	96.41	112.76	131.20	131.74	131.74	28	
143.65	187.99	176.88	177.18	177.18	182.22	198.91	191.05	81.07	103.17	88.92	93.03	93.03	29	
149.59	191.13	184.09	186.08	183.23	182.99	203.23	196.43	81.64	104.45	90.58	94.73	94.73	30	

- 59 -

Value Index	رقم القيمة				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر		الرقم القياسي Index No.	القسم النائب Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	96		
100.29	118.10	205.88	270.35	102.06	117.05	220.56	266.65	98.27	100.89	93.34	101.39	28				
266.68	144.64	178.27	215.79	234.60	139.92	179.25	200.56	113.67	103.37	99.45	107.59	29				
162.33	159.44	98.56	66.22	128.75	128.44	119.99	77.23	126.09	124.14	82.15	95.74	30				
207.36	166.23	707.49	725.48	202.86	202.88	566.63	603.64	102.22	81.94	124.86	120.18	31				
411.75	592.29	550.88	457.33	411.09	633.29	569.58	482.67	100.16	93.53	96.72	98.65	32				
198.21	193.05	151.64	123.36	243.64	234.43	185.19	147.58	81.35	82.35	81.89	83.59	33				
215.84	277.25	294.80	292.92	252.86	258.70	280.83	261.36	85.43	107.17	101.38	96.77	34				
184.57	259.80	215.64	176.05	228.04	321.33	240.37	188.71	80.94	80.79	89.71	93.29	35				
79.04	170.63	210.54	202.13	93.55	164.83	198.66	190.72	84.48	103.52	106.94	105.88	36				
129.65	156.51	141.24	177.17	121.27	131.59	133.63	160.80	80.80	106.90	103.74	106.84	37				
195.46	201.47	184.33	157.64	220.09	219.50	201.24	171.30	88.81	91.79	91.75	92.03	38				
164.27	130.17	139.01	129.54	148.18	112.77	120.61	107.84	110.85	115.43	115.25	120.13	39				
221.89	225.93	243.86	280.75	279.73	268.24	276.30	289.57	81.06	84.23	88.26	96.73	40				
200.22	189.96	204.45	211.45	228.52	209.84	217.78	208.80	88.39	90.52	93.88	101.27		VII			

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index				رقم الكمية				Price Index				رقم السعر		الرقم القياسي Index No.	القسم النائب Chap. Section
	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	98	97	96	99	96		
158.86	194.82	301.04	276.76	127.99	147.40	223.05	202.16	124.12	132.17	134.96	136.91	41								
148.68	174.31	154.49	150.26	178.98	217.88	184.50	163.33	90.28	80.00	83.73	92.00	42								
144.61	28.35	0.91	197.00	153.30	35.20	0.96	225.85	94.33	90.37	94.67	87.23	43								
147.70	177.49	180.75	184.32	165.15	196.40	191.84	174.52	89.43	90.37	92.43	105.61		VIII							
98.52	96.65	89.22	77.14	122.63	114.59	77.41	65.77	80.34	84.35	115.26	117.28	44								
13.44	-	5.66	2.85	10.86	-	7.08	3.56	123.67	-	80.00	80.00	45								
1,659.98	3,444.00	3,091.09	1,183.79	2,073.84	4,905.01	3,817.72	1,473.74	80.00	80.00	80.57	80.00	46								
100.91	102.25	94.09	78.86	125.61	121.50	83.53	68.03	80.34	84.09	112.64	115.93		IX							
176.71	175.59	227.38	194.87	190.20	175.68	232.85	202.30	92.91	99.95	101.54	96.23	48								
142.39	152.47	163.75	148.25	148.88	160.16	158.13	139.86	95.64	95.20	103.55	106.00	49								
172.32	172.64	227.96	188.74	184.91	173.69	223.29	194.32	83.19	99.39	102.99	97.13		X							
219.01	252.90	445.39	314.54	219.00	219.56	418.75	295.65	102.82	118.42	106.96	106.99	50								
100.26	859.89	3,159.91	1,238.30	1,028.82	3,918.61	1,547.87	80.00	83.58	80.64	80.00	80.00	51								
124.94	146.65	118.28	167.11	154.70	168.96	141.23	180.20	80.78	86.92	83.75	92.72	52								
614.46	2,196.61	1,944.63	300.59	758.32	2,745.76	1,643.00	242.48	81.03	80.00	118.36	123.87	53								

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (12) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			الرقم القياسي Index No.	الفصل Chap. Section
	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97		
1871.3	213.21	220.48	215.36	233.72	266.40	264.61	223.42	80.07	80.04	83.32	96.40	96.40	54				
6,518.10	7,457.16	1,304.54	1,564.94	8,124.70	9,102.94	1,259.78	1,516.00	80.23	81.92	103.55	104.55	104.55	55				
113.61	140.17	119.03	96.51	124.17	148.49	108.11	90.60	91.50	94.40	110.11	105.52	105.52	56				
59.98	80.03	98.10	64.80	74.84	97.67	111.64	64.44	80.14	81.93	87.72	100.19	100.19	57				
360.24	339.12	203.58	237.72	340.17	326.26	216.90	222.51	105.90	103.94	93.86	106.84	106.84	58				
278.25	198.23	120.92	99.56	319.68	223.27	107.77	105.36	87.26	88.78	101.44	93.61	93.61	59				
1,314.96	493.32	477.38	604.59	1,643.69	541.65	437.67	755.74	80.00	80.00	109.07	80.00	80.00	60				
103.11	119.67	100.37	124.71	113.56	128.63	91.76	111.40	90.79	93.04	109.39	111.94	111.94	61				
175.86	216.47	173.90	196.92	218.34	241.21	188.36	181.51	80.59	80.74	92.11	108.49	108.49	62				
154.05	168.99	152.75	156.60	186.25	186.79	156.70	132.55	82.71	90.47	97.48	118.14	118.14	63				
176.76	205.57	194.06	198.46	217.99	246.36	223.32	195.88	81.08	83.44	86.90	100.30	100.30			XI		
117.53	189.46	206.40	190.58	130.49	166.43	192.90	183.66	90.07	101.63	108.15	103.33	103.33	64				
179.66	465.24	347.67	300.35	224.57	947.65	321.48	277.25	80.00	103.93	103.15	108.33	108.33	65				
74.76	166.27	166.09	210.56	93.45	184.31	148.22	173.68	80.00	90.22	112.05	121.24	121.24	66				
96.08	181.64	194.73	186.70	120.11	189.65	208.69	194.55	80.00	95.78	93.31	95.96	95.96	67				
114.24	190.30	204.58	192.79	128.48	189.08	192.10	184.52	88.92	100.65	106.49	104.48	104.48			XII		

- 52 -

1993 = 100 (New Serie)

(سلسلة جديدة)

تابع جدول (12) Cont'd Table

Value Index	رقم القيمة			Quantity Index			رقم الكمية			Price Index			رقم السعر			الرقم القياسي Index No.	الفصل Chap. Section
	99	97	96	99	98	97	99	98	97	99	98	97	99	98	97		
184.41	212.87	297.30	235.09	165.26	169.31	234.73	162.86	111.59	125.73	126.66	136.00	136.00	68				
320.11	358.45	319.67	221.84	399.24	440.90	335.93	186.02	80.18	81.30	95.16	119.26	119.26	69				
420.92	474.22	460.22	479.70	317.95	336.18	339.75	355.72	133.01	133.14	135.46	134.85	134.85	70				
351.28	384.18	376.88	347.68	345.73	382.82	328.95	255.29	101.60	102.97	114.53	129.23	129.23			XIII		
88.40	67.16	86.35	72.11	82.40	51.98	76.61	63.44	107.28	129.21	112.72	113.67	113.67	71				
88.40	67.16	86.35	72.11	82.40	51.98	76.61	63.44	107.28	129.21	112.72	113.67	113.67			XIV		
581.13	637.50	771.15	782.97	659.27	746.81	797.75	95.60	96.85	103.26	98.15	97.00	97.00	72				
162.21	180.05	189.75	180.36	183.16	175.51	193.83	185.93	88.56	102.59	97.90	97.00	97.00	73				
925.25	593.61	617.58	459.39	999.10	604.22	801.45	469.44	92.61	89.37	102.88	97.86	97.86	74				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75				
483.63	525.38	988.80	423.60	482.96	489.02	517.59	394.54	92.10	107.44	109.86	107.36	107.36	76				
3,160.57	10,342.60	6,868.48	3,464.38	3,948.23	10,050.04	6,652.37	2,813.34	80.05	102.91	103.25	132.57	132.57	78				
1,136.46	324.60	747.51	807.82	1,916.30	404.77	699.76	961.50	86.34	80.19	106.82	84.02	84.02	79				
959.15	965.06	2,123.46	1,206.49	885.11	981.84	1,516.76	861.78	140.00	98.29	140.00	140.00	140.00	80				
1,251.12	181.59	340.27	165.45	1,563.91	228.97	425.33	155.65	80.00	80.00	80.00	100.29	100.29	81				

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index	رقم الكمية				Price Index				رقم السعر		الرقم القياسي Index No.	القسم Chap. Section
	99	98	97	96		99	98	97	96	99	98	97	96	99	98		
189.28	231.17	242.84	213.36	218.36	231.77	249.34	225.00	86.88	99.75	97.40	84.83	82					
244.49	292.70	344.54	211.51	299.15	357.47	397.24	225.21	81.73	81.88	86.73	93.91	83					
226.81	286.37	283.75	240.19	257.21	265.95	291.86	247.60	88.18	96.40	97.22	97.01					XV	
222.63	215.91	239.27	205.59	253.44	229.56	245.89	216.75	87.94	95.30	96.90	94.85	84					
114.82	119.33	138.43	158.03	129.99	137.61	154.28	163.98	88.17	86.71	89.73	95.15	85					
155.03	155.43	175.75	174.54	178.18	170.87	188.52	183.69	87.99	90.97	93.23	95.02					XVI	
-	-	-	599.91	-	-	428.50	-	-	-	-	140.00	86					
77.56	89.65	99.67	96.81	93.94	105.59	109.12	96.72	82.56	84.91	91.34	98.07	87					
5,429.23	636.67	244.66	575.75	6,778.43	795.83	305.82	719.68	80.22	80.00	80.00	80.00	88					
147.50	317.13	268.01	203.37	123.92	370.26	289.31	235.44	119.03	85.65	91.95	86.38	89				XVII	
79.10	90.37	100.13	97.20	95.72	106.43	109.62	99.22	82.64	84.91	91.34	97.97	90					
237.46	305.12	274.03	198.73	251.94	317.85	271.66	199.23	94.29	95.99	100.87	99.75	90					
139.45	119.22	151.04	150.59	174.23	148.30	181.48	188.03	80.04	80.39	83.22	80.98	91					
205.93	207.98	168.08	268.31	213.80	234.78	192.46	259.48	96.32	88.59	86.29	103.90	92					
184.22	203.67	208.36	173.78	209.52	225.39	222.04	193.97	87.93	90.36	92.94	89.59					XVIII	

Value Index	رقم القيمة				Quantity Index	رقم الكمية				Price Index				رقم السعر		الرقم القياسي Index No.	القسم Chap. Section
	99	98	97	96		99	98	97	96	99	98	97	96	99	98		
106.63	58.17	15.52	13.35	133.28	72.72	17.47	16.67	80.00	80.00	88.79	80.07	93					
106.63	58.17	15.52	13.35	133.28	72.72	17.47	16.67	80.00	80.00	88.79	80.07					XIX	
230.95	279.60	248.55	247.15	287.77	310.44	241.76	211.88	80.26	89.10	102.81	116.76	94					
288.43	306.63	296.51	228.26	332.45	310.85	328.06	222.33	80.74	98.64	90.33	102.67	95					
134.88	180.48	205.28	173.68	159.29	195.38	204.48	167.94	84.55	97.38	100.39	103.48	96					
218.29	261.07	255.00	218.96	268.79	275.16	264.09	203.41	81.21	94.88	96.56	107.64					XX	
102.36	86.50	22.19	18.00	117.75	102.07	28.55	22.22	86.93	84.74	82.32	81.01	97					
25.02	86.50	22.19	18.00	28.79	102.07	28.55	22.22	86.93	84.74	82.32	81.01					XXI	
144.57	153.11	160.26	155.72	164.05	166.76	169.22	153.83	88.12	91.82	94.70	99.93						

ملحق
قائمة بأقسام وأبواب التجارة الخارجية
النظام المنسق

Annexe

List of Foreign Trade, Sections & Chapters
H. System

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والبيانات	رقم الباب
	Section I Live Animals; Animal Products	القسم ١ حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية	
01	Live animals	حيوانات حية	01
02	Meat and edible meat offal	لحوم واحشاء، والحراف صالحة للأكل	02
03	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	اسماك وقشريات، رخويات وغيرها من اللافقاريات المائية	03
04	Dairy produce, birds' eggs, natural honey, edible products of animal origin, not elsewhere specified or included.	اللبان ومنتجات صناعة الألبان، بيض طيور، عسل طبيعي، منتجات صالحة للأكل من أصل حيواني غير مذكورة ولا داخلة في مكان آخر.	04
05	Products of animal origin, not elsewhere specified or included.	منتجات أخرى من أصل حيواني، غير مذكورة ولا داخلة في مكان آخر.	05
	Section II Vegetable Products	القسم ٢ منتجات المملكة النباتية	
06	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	اشجار ونباتات أخرى حية، بصلات وجذور وما شابهها، ازهار مقطوفة وأغصان مورقة للزينة	06
07	Edible vegetables and certain roots and tubers	خضراوات ونباتات وجذور ودرنات غذائية	07
08	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons	فواكه والثمار صالحة للأكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام	08
09	Coffee, tea, mate and spices	بن وشاي ومته وبهارات وأغافوية	09
10	Cereals	حبوب	10
11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten	منتجات مطاحن، شعير ناشط (مالت)، نشاء، حبوب أو جذور أو درنات، اينولين، دايوك القمح (جلوتين)	11
12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw fodder	حبوب وثمار زيتية، حبوب وبذور والثمار متنوعة، نباتات للصناعة أو الطب، قش وعلف	12
13	Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts	صمغ اللك، صموغ وراتنجيات وغيرها من عصارات وخلصات نباتية	13
14	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	مواد صفر نباتية، منتجات أخرى من أصل نباتي غير مذكورة ولا داخلة في مكان آخر.	14
	Section III Animal or Vegetable Fats and Oils and their Cleavage Products; Prepared Edible Fats; Animal or Vegetable Waxes	القسم ٣ شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككتها، دهون غذائية محضرة، شموع من أصل حيواني أو نباتي	
15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككتها، دهون غذائية محضرة، شموع من أصل حيواني أو نباتي	15

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والبياب	رقم البياب
34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, "dental waxes" and dental preparation with a basis of plaster	صابون- عوامل سطح فعوية، محضرات تجميل، محضرات تشحيم، شموع اصطناعية، شموع محضرة، محضرات صقل أو التلميع، شموع إضاءة واصطناع مائلة، معالين لصنع الشمع، الشموع طب الأسنان، ومحضرات طب الأسنان اسمها الجص	34
35	Albuminoid substance; modified starches; glues; enzymes	مواد زلالية، منتجات أساسها النشاء المعدل، غراء، إنزيمات	35
36	Explosive; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	بارود ومفجرات، منتجات نارية فنية، قناب، خلاط معدنية	36
37	Photographic or cinematographic goods	أدوات الاشتغال، مواد لهب معينة	37
38	Miscellaneous chemical products	منتجات تصوير فوتوغرافي أو سينمائي	38
	Section VII Plastics and Articles thereof; Rubber and Articles thereof	القسم ٧ لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته	
39	Plastics and articles thereof	لدائن ومصنوعاتها	39
40	Rubber and articles thereof	مطاط ومصنوعاته	40
	Section VIII Raw Hides and Skins, Leather, Furskins and Articles thereof; Saddlery and Harness; Travel goods, Handbags and similar Containers; Articles of animal gut (other silk - worm gut)	القسم ٨ جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعات هذه المواد، اصناف عدة الحيوانات والسرارجة، لوازم السفر، حقائب يدوية واوعية مماثلة لها، مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	
41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather	جلود خام (عدا الجلود بفراء) وجلود مدبوغة	41
42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers;	مصنوعات من جلد، اصناف عدة الحيوانات والسرارجة، لوازم السفر، حقائب يدوية واوعية مماثلة لها، مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof	جلود بفراء طبيعية وفراء تقليدية ومصنوعاتها	43
	Section IX Wood and Articles of Wood; Wood Charcoal; Cork and Articles of Cork; Manufactures of Straw, of Esparto or of other Plaiting Materials; Basketware and Wickerwork	القسم ٩ خشب ومصنوعاته، فحم خشبي، فلين ومصنوعاته، مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر، اصناف صناعتي الحصر والسلاسل	
44	Wood and articles of wood; wood charcoal	خشب ومصنوعاته، فحم خشبي	44
45	Cork and articles of cork	فلين ومصنوعاته	45
46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork	مصنوعات من القش أو الحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر، اصناف صناعتي الحصر والسلاسل	46

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والبياب	رقم البياب
	Section IV Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes	القسم ٤ منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، سوائل كحولية، خلغ، تبغ وابدال تبغ مصنعة	
16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	محضرات لجم ومحضرات اسماك وقشريات او رخويات او غيرها من اللافقريات المائية	16
17	Sugars and sugar confectionery	سكر ومصنوعات سكرية	17
18	Cocoa and Cocoa preparation	كاكاو ومحضراته	18
19	Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks Products	محضرات اساسها الحبوب او الدقيق او النشاء او الخلب، فطائر	19
20	Preparation of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	محضرات خضار ومحضرات ثمار او فواكه ومحضرات اجزاء نباتات اخرى	20
21	Miscellaneous edible preparations	محضرات غذائية متنوعة	21
22	Beverages, spirits and vinegar	مشروبات، سوائل كحولية وخل	22
23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder	بقايا ونفايات مصاعات الاغذية، اغذية محضرة للحيوانات	23
24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes	تبغ وابدال تبغ مصنعة	24
	Section V Mineral Products	القسم ٥ منتجات معدنية	
25	Slat; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement	ملاح، كبريت، اثرية والحجار، جص، كلس واسمنت	25
26	Ores, slag ash	خامات معادن، خبث ورماد	26
27	Mineral fuels mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes	وقود معدني، زيوت معدنية ومنتجات تطهيرها، مواد قارية، شموع معدنية	27
	Section VI Products of the chemical or Allied Industries	القسم ٦ منتجات الصناعات الكيماوية او الصناعات المرتبطة بها	
28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes	منتجات كيماوية غير عضوية، مركبات عضوية او غير عضوية من معادن ثمينة او معادن التربة نادرة او من عناصر مشعة او من نظائر (ايزوتوب)	28
29	Organic chemicals	منتجات كيماوية عضوية	29
30	Pharmaceutical products	منتجات الصيدلة	30
31	Fertilisers	اسمدة	31
32	Dyeing or dyeing extracts; tannins and their derivative; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	خلاصات للصبغة والصبغة، مواد دابة ومشتقاتها، اصباغ، الوان سطحية (بيجنت) ومواد ملونة اخرى، دهانات ووريش، معالين، حبر	32
33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	زيوت عطرية ومستخلصات مواد رائحة (ريزيويد)، محضرات عطور او نظرية (كوزميتيك) او تجميل (توالين)	33

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والبياب	رقم البياب
	Section XII Footwear, Headgear, Umbrellas, Sun Umbrellas, Walking-Sticks, Seat-Sticks, Whips, Riding crops and Parts thereof; Prepared Feathers and Articles made therewith; Artificial Flowers; Articles of Human Hair	القسم ١٢ احذية، اعطية، اسي، مظلات مطر وشمس، عصي مشي وعصي بقاعد، سياب واجزاء هذه الاصناف، ريش مخضر واصناف من ريش، ازهار اصطناعية، مصنوعات من شعر بشري	
64	Footwear, gaiters and like; parts of such articles	احذية، مظلات واصناف مماثلة، اجزاء هذه الاصناف	64
65	Headgear and parts thereof	أغطية راس واكسسوارات	65
66	Umbrellas, sun umbrellas, seat sticks, riding-crops and parts thereof	مظلات مطر وشمس، عصي مشي وعصي بقاعد، سياب واجزاء هذه الاصناف	66
67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; artificial of human hair	ريش ورش مخضران واصناف منهما، ازهار اصطناعية، مصنوعات من شعر بشري	67
	Section XIII Articles of Stone, Plaster, Cement, Asbestos, Mica or Similar Materials; Ceramic Products; Glass and Glassware	القسم ١٣ مصنوعات من حجر او جص او اسمنت او جير صخري او اميكا او من مواد مماثلة، منتجات من خزف، زجاج ومصنوعات	
68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials	مصنوعات من حجر او جص او اسمنت او حرير صخري او اميكا او من مواد مماثلة	68
69	Ceramic products	منتجات من خزف	69
70	Glass and glassware	زجاج ومصنوعات	70
	Section XIV Natural or Cultured Pearls, Precious or Semi-Precious Stones, Precious Metals, Metals Clad with Precious Metal and Articles thereof; Imitation Jewellery; Coin	القسم ١٤ لؤلؤ طبيعي او مستنبت، احجار كريمة او شبه كريمة، معادن تمهيلة، معادن مكسوة بفضة من معادن تمهيلة ومصنوعات هذه المواد، حلي الفخارية (مقلدة)، نكود	
71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation jewellery; coin	لؤلؤ طبيعي او مستنبت، احجار كريمة او شبه كريمة، معادن تمهيلة، معادن مكسوة بفضة من معادن تمهيلة ومصنوعات هذه المواد، حلي الفخارية (مقلدة)، نكود	71
	Section XV Base Metals and Articles of Base Metal	القسم ١٥ معادن عادية ومصنوعاتها	
72	Iron and steel	حديد صلب (ظهر)، حديد صلب (فولاذ)	72
73	Articles of iron or steel	مصنوعات من حديد صلب (ظهر) او حديد صلب (فولاذ)	73
74	Copper and articles thereof	نحاس ومصنوعات	74
75	Nickel and articles thereof	نيكل ومصنوعات	75
76	Aluminium and articles thereof	الومنيوم ومصنوعات	76
77	Reserved for possible future use in the Harmonized System	فصل التحفظي لاستعمال لاحق محتمل في النظام المنسق	77

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والبياب	رقم البياب
	Section X Pulp of Wood or of other Fibrous Cellulosic Material; Waste an Scrap of paper or Paperboard; Paper and Paper board and Articles thereof	القسم ١٠ عجينة الخشب او غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية، سيلولوزية، نفايات وفضلات ورق و ورق مقوى (كرتون)، ورق وورق مقوى ومصنوعاته	
47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard	عجينة الخشب او غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية، نفايات وفضلات ورق و ورق مقوى (كرتون)	47
48	Paper and paperboard articles of paper pulp, of paper or of paperboard	ورق وورق مقوى، مصنوعات من عجينة السيلولوز، من ورق و ورق مقوى (كرتون)	48
49	Printed books, newspapers, pictures and products of the printing industry manuscripts, typescripts and plans	كتب، صحف، صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر، مخطوطات يدوية، مستنسخات وتصاميم	49
	Section XI Textiles and Textiles Articles	القسم ١١ مواد نسجية ومصنوعاتها	
50	Silk	حرير طبيعي	50
51	Wool, fine or coarse animal hair, horsehair yarn and woven fabric	صوف، وبر ناعم او خشن، خيوط نسج شعر الخيل	51
52	Cotton	قطن	52
53	Other vegetables textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	الياف نسجية نباتية اخرى، خيوط من ورق ونسجها	53
54	Man-made filaments	شعيرات تركيبية او اصطناعية	54
55	Man-made staple fibres	الياف تركيبية او اصطناعية غير مستمرة	55
56	Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	حشو، اباد ونسج غير منسوجة، خيوط خاصة، خيوط حزم، حبال وامراس، اصناف صناعة الحبال	56
57	Carpets and other textile floor coverings	سجاد واعطية ارضيات اخرى من مواد نسجية	57
58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	نسج خاصة، سلوح ذات نظارات من مواد نسجية، مستنات (دانتيل)، ديايج، اصناف مفراة، مطراوات	58
59	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	نسج مشربة او مغطاة او مغطاة، منسوجة، اصناف فنية من مواد نسجية	59
60	Knitted or crocheted fabrics	القائمة مصنورة	60
61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	البسة وتوايع البسة من مصنرات	61
62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	البسة وتوايع البسة من غير المنسرات	62
63	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags...	اصناف اخرى جاهزة من مواد نسجية، مجموعات (أظلم)، البسة مستعملة واصناف نسجية مستعملة، اسمال وخرق	63

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والباب	رقم الباب
91	Clocks and watches and parts thereof	اصناف صناعة الساعات و اجزاها	91
92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	ادوات موسيقية و اجزاها و لوازمها	92
	Section XIX	القسم ١٩	
	Arms and Ammunition; Parts and Accessories thereof	اسلحة و ذخائر، اجزاؤها و لوازمها	
93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	اسلحة و ذخائر، اجزاؤها و لوازمها	93
	Section XX	القسم ٢٠	
	Miscellaneous Manufactured Articles	سلع ومنتجات مختلفة	
94	Furniture; bedding, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings	لثاث، اصفاف اسرة، حشايها، حوامل حشايها، وسائد، واصناف مضغوطة مماثلة، اجهزة اضاءة غير مذكورة ولا داخلة في مكان اخر، اشارات ضوئية ولوحات اشرادية، مضيئة واصناف مماثلة، منشآت مسبقة الصنع	94
95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	لعب الاطفال، العاب مجتمعات، اصفاف للترفيه او للرياضة، اجزاها و لوازمها	95
96	Miscellaneous manufactured articles	مصنوعات متنوعة	96
	Section XXI	القسم ٢١	
	Works of Art, Collectors' Pieces and Antiques	تحف فنية، قطع للمجموعات و قطع اثرية	
97	Works of art, collectors' pieces and antiques	تحف فنية، قطع للمجموعات و قطع اثرية	97
98	(Reserved for special cases by Contracting Parties)	فضل لتعيينها لاستعمالات خاصة من قبل الاطراف المتعاقدة	98
*99	Special Transactions & Commodity not Classified according to Kind	صفقات خاصة و سلع غير مصنفة	*99

* For Dubai Emirates Use Only

* لاستخدام امارة دبي فقط

Chap. No.	SECTIONS & CHAPTERS	القسم والبياب	رقم الباب
78	Lead and articles thereof	رصاص و مصنوعات	78
79	Zinc and articles thereof	زئبق (نوتيا)، و مصنوعات	79
80	Tin and articles thereof	قصدير و مصنوعات	80
81	Other base metals; cermet; articles thereof	معادن عادية اخرى، خلاص خزفيا معدنية (سيريتم)، مصنوعات هذه المواد	81
82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of bases metal	عدد ادوات، ادوات قاطعة و ادوات مائدة، من معادن عادية، اجزاء هذه الاصناف من معادن عادية	82
83	Miscellaneous articles of base metal	اصناف متنوعة من معادن عادية	83
	Section XVI	القسم ١٦	
	Machinery and Mechanical Appliances; Electrical Equipment; Parts thereof; Sound Recorders and Reproduces, Television Image and Sound Recorders and Reproduces, and Parts and Accessories of such Articles	الات و اجهزة، معدات كهربائية، اجزاؤها، اجهزة تسجيل و اذاعة الصوت، اجهزة تسجيل و اذاعة الصور والصوت في الالات، الاجزاء و لوازم هذه الاجهزة	
84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	مفاعلات نووية، مبراجل، الات، اجهزة و ادوات آتية، اجزاها	84
85	Electrical machinery and equipment; parts thereof; sound recorders and reproduces, television image and sound recorders and reproduces, and parts and accessories of such articles	الات و اجهزة و معدات كهربائية و اجزاها، اجهزة تسجيل و اذاعة الصوت، اجهزة تسجيل و اذاعة الصور والصوت في الالات الصوتية (تلفزة)، اجزاء و لوازم هذه الاجهزة	85
	Section XVII	القسم ١٧	
	Vehicles, Aircraft, Vessels and Associated Transport Equipment	معدات نقل	
86	Railway or tramway locomotives, rolling stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof, mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds	قاطرات و عربيات و معدات للسكك الحديدية و ما ينقلها و اجزاها، اجهزة اشارة آتية او كهربائية لطرق المواصلات	86
87	Vehicles other than railway rolling-stock, and parts and accessories thereof	عربات سياره، جرارات، دراجات و عربيات ارضية اخرى، اجزاها و لوازمها	87
88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof	مطارات و سفن فضائية و اجزاها	88
89	Ships, boats and floating structures	سفن و قوارب و عوامات	89
	Section XVIII	القسم ١٨	
	Optical, Photographic, Cinematographic Measuring, Checking, Precision, Medical or Surgical Instruments and Apparatus; Clocks and Watches; Musical Instruments; Parts and Accessories thereof	معدات و اجهزة للقياس او التصوير الفوتوغرافي السينمائي او للقياس او للفحص و ادوات و اجهزة دقيقة، ادوات و اجهزة للخط او للجراحة، اصفاف صناعة الساعات، ادوات موسيقية، اجزاء و لوازم هذه الادوات و الاجهزة.	
90	Optical, photographic, cinematographic measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	معدات و اجهزة للقياس او التصوير الفوتوغرافي السينمائي او للقياس و للفحص و ادوات و اجهزة دقيقة، ادوات و اجهزة للخط او للجراحة، اصفاف صناعة الساعات، ادوات موسيقية، اجزاء و لوازم هذه الادوات و الاجهزة	90

Sl. No.	Particulars	Amount	Total
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



بلدية دبي
DUBAI MUNICIPALITY

أبريل ٢٠٠١م

April 2001